

Муж.

РЕСТАВРОВАННЫЙ
ДОКУМЕНТ

| Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | Гдѣ родился. | | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|--|--------------|------------|--|---|
| | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | |
| 1872 | Дисвора | Маванна | Въ Киевской губернии Бердичевской уездъ кахль | Дочка |
| | | | Имя Моисей Самуиловичъ, Соломоновъ сынъ, Мокиевскій и Бинда Теица, Авраимова | Имя |
| | | | Дочь | |
| 1872 | | | Въ Таверградскій уездъ, иммиль Айбой | Дочка |
| | | | Имя Иуда Александровъ сынъ, Бинковъ и Дирлинъ, Иосифъ Турмова дочь. | Имя Ривки |
| | | | Дочь | |
| 1872 | Дисвора | Маванна | Въ Екатеринославскій уездъ | Сынъ |
| | | | Имя Самуиловъ сынъ, Мещенинскій и Сара, Теицова дочь | |
| | | | Дочь | |
| 1875 | | | Въ Харьковскій уездъ | Дочка |
| | | | Имя Моисей Самуиловичъ, Мещенинскій и Сара Теица, Теицова дочь. | Имя Дочка |
| | | | Дочь | |

| Отца, и матери. | Имя отца и матери. | Годъ, мѣсяцъ и чи- сло рождения и об- рѣзанія. | Гдѣ родился. | | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|--------------------|-----------------------|--|--------------|-----------------|--|---|
| | | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | |
| ... | ... | ... | Январь | 26 | Минскій уѣздъ, Мурс- нинъ Швед, елдон- сеевъ сынъ, Катланъ и Хая-Сара, Ша- лунова дочь. | ... |
| ... | ... | ... | Август | 28 | Павлоградскій Ку- рскій уѣздъ, Авраамъ, Пе- рецовъ сынъ, Бела- банъ и Браина, Мейликина дочь. | ... |
| ... | ... | ... | Май | 29 | Могилевской губерніи Синьковъ уѣздъ, Яковъ- Израиловичъ, Исаакъ- Израиловичъ сынъ, Ароновна и Ада, Шоломова дочь. | ... |

да еврейскій по дѣлу, ея метрической книж-
 ке родственная была менами
 селеній Павлоградскаго еврейскаго
 обществу, и оказалась, что
 январа мѣсяцѣ было родивши
 жская полагается (10), женская
 селъ (17) всего семнадцати (17) душъ
 метрической по книгѣ не оказалась
 Еввиль Виліюхимъ въ сельскій
 торо ста мѣст. дома Н. Чумаковъ,
 Костяковъ мѣст. дома Д. Мухоморова

СКЛЕЕНІ СТОРІНКИ

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---|--|------------|---|---|---|
| | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 8 | 138800 11/11 - 47701 | 6 | 10 | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Дочь Роса- Мей |
| 9 | | 6 | 10 | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Дочь Роса- Мей |
| 10 | | 18 | 22 | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Дочь Роса- Мей |
| 11 | Свѣд. Еврей. 24 и 24082028 12/11 491. | 23 | 27 | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Павлоградскій мѣстечекъ Леви-Исаакъ, Авраамовъ сынъ, Доримъ и Маріамъ, Доримовъ дочь. | Дочь Роса- Мей |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|------------|------------------|--|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| 12 | | Сентябрь 26 | Август 30 | 1880 Павловск | Отставной, сун- менский въ бран- номъ и почетномъ полю, Павловград- ский мѣщанинъ Израиль Шмеръ Земиковъ сынъ, Ширманъ и Гитъ, Михеева дочь. | Дора Сара |

| | | | | | | |
|----|----------------------------------|---------------|---------------|------------------|--|---------------|
| 14 | Завинъ Віюкмиль Бисельский | 21 август. | 25 август. | 1880 Павловск | Павловградский ко- нетеский сынъ Го- суда Камилъ, Ни- санъ Зудовъ сынъ, Радимовицъ и Порекъ, Вхиенева дочь. | Соня Меера |
|----|----------------------------------|---------------|---------------|------------------|--|---------------|

1891 года марта 15 дня, сїя империческая кни-
га свидѣтельствъ была выдана именами прави-
тель Павлоградскаго еврейскаго общества и мно-
гочисленнаго общества, и оказалось, что въ теченіе спе-
циальной комиссіи, бывшаго родившимся иудейскою рели-
гіозности (4), женскаго пола пять (5), всего девять
(9) душъ, и не имѣющихъ по книгѣ крѣпостныхъ
Завинъ Віюкмиль Бисельский
Староста синагоги Д. Морисъ
Казначей синагоги И. Вейнбергъ

| | | | | | | |
|----|--|---------|----------|----------------------------|--|---------------|
| 13 | | Мартъ 1 | Август 3 | 1880 Славяно- городъ | Мещанинъ Екате- ринославской гу- берніи города Берк- меднъ провѣка Го- суда, Давидъ Ле- вовъ сынъ, Ка- невский и Гинда, Госенрова дочь. | Дора Меера |
|----|--|---------|----------|----------------------------|--|---------------|

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|---------------------------------|--|-------------|--------------------|---|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 18 | | Раввинъ Сіюкинъ Бѣлѣнскій | Мартъ 6 | Апрель 8 | 1870 Павлоградъ | Лейбъ градекий сити, ан имъ Рова Акива, Моисей Рашиковъ сынъ Гермиловъ и Ро- земъ, Исаакова | Сынъ Иуда Тирна |
| 11 | | יחזקאל בן סוסי | י"ח ט"ו | י"ח ט"ו | ד'תק"ע פ"א | ד'תק"ע פ"א | בן יחזקאל |
| 19 | | Раввинъ Сіюкинъ Бѣлѣнскій | 6 | 8 | 1870 Павлоградъ | Уволеный въ за- пасъ арміи Пав- лоградской интент- ной команды Екатеринослав- скій швейцарскій Перечь-Теринъ, Нисанъ Миса- левъ сынъ, Уман- скій и Ревера, Буда- Терминова дочь | Сынъ Исидоръ |
| 61 | | יחזקאל בן סוסי | י"ח ט"ו | י"ח ט"ו | ד'תק"ע פ"א | ד'תק"ע פ"א | בן יחזקאל |
| 15 | | Раввинъ Сіюкинъ Бѣлѣнскій | 22 | 26 | 1870 Павлоградъ | Павлоградскій интендантъ Го- сподь, Зильманъ Морделовъ сынъ Эмилъ и Ре- вера, Яковъ-Исаа- ва дочь. | Дочь Сара |
| 15 | | יחזקאל בן סוסי | י"ח ט"ו | י"ח ט"ו | ד'תק"ע פ"א | ד'תק"ע פ"א | בן יחזקאל |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|----------|--|-------------|--------------|--|---|
| | Мужскій. | Женскій. | Русское. | Еврей-ское. | | | |
| 16 | | | 26 | 30 | 1870 | Михаилъ Моголевской губерніи города Болшевскаго уездъ Чворевская община сына Мейба, Ширинова сына, Канаровскій и Ладъ-Лиды, Зильманъ Моргулова дочь. | Дочь Ребека |
| 17 | | | 14 | 16 | 1870 | Левобогородскій купецъ, Досеяковъ Лейбовъ сынъ, Левинтовъ и Юдусъ, Досеяковъ дочь. | Дочь Рейга |
| 18 | | | 5 | 7 | 1870 | Екатеринославскій уездъ, и мѣстечко Жковъ-Исаи, Каролюшкинъ сынъ, Сириньковъ и Сапелъ, Исаюкова дочь. | Дочь Лидя |
| 19 | | | 16 | 18 | 1870 | Михаилъ Синаевской губерніи города Мельни Нелевскій сынъ Леонаковъ сынъ Сидъ Авраамъ и Синаевъ Авраамъ Ширинова дочь. | Дочь Сидъ |

5
7

26 30
14 16
19 30
27 30

19 30
27 30

5 7
14 16

5 7
14 16

16 18

Handwritten Hebrew text in the right margin of the first row.

Handwritten Hebrew text in the right margin of the second row.

Handwritten Hebrew text in the right margin of the third row.

Handwritten Hebrew text in the right margin of the fourth row.

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|----------|--|------------|---|--------------------------------------|---|
| | Мужскій. | Женскій. | Русское. | Еврейское. | | | |
| 21 | | | Мартъ 27 | Апрель 29 | Новгородская губернія Мещинская уѣзда Чудинская волость Зисель, Руба (Александръ) Меевъ сынъ, Туревитовъ и Фейга Рели, Мелунова дочь. | Догль | |
| 22 | | | 27 | 29 | Новгородскій уѣздъ Мещинскій уѣздъ Беринское село, Беринскій и Овасаръ Сара, Соломоновъ Фелимова дочь | Догль | |
| 23 | | | 28 | 1 | Новомосковскій уѣздъ Мещинскій уѣздъ Звучинскій уѣздъ Беринское село Милошавскій и Зисель, Исаакъ и Физинъ дочь. | Догль | |

18) Моея апрѣлий по дню, сѣдмѣтригская книга свидѣтельствована бывшюи именами правленія новгородскаю еврейскаю общиною именована общества и оказалось, что въ тогочасе марта мѣсяца бывшюи родившихся иудейскаю пола селѣ (у) ишенскаю пола одинадцати (11) всего восемнадцати (18) души и несправдности по книгѣ кромитъ что въ А 2 иже обведенны слова: "Яковлева, сынъ, Александръ и что между строчками написано слова "Исаакъ" не оказалось. Давши свидѣтелъ бывшюи старостя синагоги Д. Туревитовъ и казначей синагоги С. Туревитовъ

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|---------------------------------|--|-------------|---------------|---|---|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| 26 | | Апрѣль 19 | Июль 23 | Въ Павлоградѣ | Павлоградскій, штыцъ, антимъ Зосимъ-Арьевъ, Александровъ сынъ, Самнеръ и Гунда, Гиряова дочь | Дочь Юна |
| 15 | | Юль 6 | Юль 23 | Въ Павлоградѣ | Въ Павлоградѣ | а д н. а |
| 27 | | Апрѣль 22 | Юль 26 | Въ Павлоградѣ | Маврицеской гурбернїи, Мештопольскій купецскій сынъ, Моисей Мееровъ сынъ, Шиндлеръ Ольга (Лика) Давидова (Лосева) дочь. | Дочь Вире |
| 15 | | Юль 23 | Юль 10 | Въ Павлоградѣ | Въ Павлоградѣ | а д н. а |
| 27 | Давидъ Винокимъ Бовиенскій | Апрѣль 28 | 1 апрѣль 23 | Въ Павлоградѣ | Павлоградскій штыцъ, антимъ Борисъ, Ламинъ Зискидовъ сынъ, <u>Юересъ</u> и Лариамъ, Моисей Морехова дочь | Сынъ Ламинъ Зискидовъ Александръ |
| 15 | | Апрѣль 28 | Юль 23 | Въ Павлоградѣ | Въ Павлоградѣ | а д н. а |
| 28 | | Апрѣль 24 | Юль 28 | Въ Павлоградѣ | Свѣтлинскій штыцъ, Микель, Самсонъ-Наумовъ сынъ, <u>Индскій</u> Мельмоисеева дочь | Дочь Рина |
| 15 | | Юль 23 | Юль 23 | Въ Павлоградѣ | Въ Павлоградѣ | а д н. а |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|---|--|------------|--------------|---|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| 28 | Помощникъ раввина Гіуку Авраамъ Амрошъ | 18 25 | 22 29 | Славгородъ. | Павлоградскій мѣщанинъ Левъ, маасовъ сынъ, Дудачевъ и Кадѣ, старомъ-Симонава дочь. | Сынъ Мордехи |
| 29 | Помощникъ раввина Гіуку Авраамъ Амрошъ. | 18 25 | 22 29 | Славгородъ. | Могилевскій мѣщанинъ Песахъ, Йосифовъ сынъ, Левитъ и Соня, Нахманова дочь. | Сынъ Раивель |
| 30 | Раввинъ Гіуку Амрошъ | 19 26 | 23 30 | Славгородъ. | Шмерра, дочь Комирская мѣщанина Йосифа Кинюкура отъ уволенной въ запасъ арміи рядовой Кертъ-Хитманъ Керъ-Шниковская подполковника Смити Урени Новоалександрийскаго уезда елисейской губерніи Авраамъ, Гиршова сына, Гиршбауера бауина | Некоторый сынъ Исановъ. |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

8

Handwritten signature or initials in the bottom left corner.

Handwritten numbers or dates in the bottom middle section.

Large block of handwritten text in the bottom right section, possibly a continuation of the table or a separate note.

Handwritten text or signature in the bottom right corner.

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился какое ему имя ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|------------|--|---|---------------------------------------|
| | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 29 | | 26 | 30 | Въ Павлоградскій уездъ, мѣстечкѣ Наволоки. | Павлоградскій мѣщанинъ Александръ Владимировичъ Когановскій и Либа Меерова дочь. | Доминикъ Яковлевичъ |
| 30 | | 27 | 1 | Въ Павлоградскій уездъ, мѣстечкѣ Наволоки. | Павлоградскій мѣщанинъ Александръ Бердовичъ сынъ Иеронимовъ и Исаакъ Раженъ, Черемисина дочь. | Доминикъ Яковлевичъ |
| 31 | | 30 | 5 | Въ Павлоградскій уездъ, мѣстечкѣ Наволоки. | Врачъ Пейсаховъ сынъ Александръ Ивановичъ Бархатовъ и Гольда Соломонова дочь. | Доминикъ Яковлевичъ |

1891 года шведской сибирской метрической книги свидѣтельствована была именами правленій Павлоградскаго еврейскаго общиннаго общества и она съ собою въ то же время имѣла двѣ роды: одинъ иудейскій помянутъ (9), а другой помянутъ всего сорокадцать (17) душъ, и нечестивости крестъ того, что въ А. 22 м. обведены слова: Витъ Дикабурскій и Моисей и слово: въ и вѣтъ это и шестидесятью именами написаны слова: Ли

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|------------|--------------------|--|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |
| | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |
| | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |
| 24 | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |
| | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |
| | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |
| | Ив. Шаломъ Шаломъ Шаломъ | 1862 12 | 13 | Мѣс. Павлоградскій | Павлоградскій свѣтлицы Зельмановъ сынъ Фрейхель и Месса, Соломо нова дочь. | Сынъ Мордох |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родилъ, каково ему ей имя да | |
|----|---|---|------------|--------------|---|---|----------------------|
| | | русское. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | | |
| | Бобринскій и Якововъ | и въ 1830 и. словъ: "Богданъ" и "Иванъ" и обведенъ, а вѣнчано нелю въ строки наше ты это: "Богданъ", не знаешь. | | | | | |
| | Раввинъ Сіюкиныхъ вѣиленскій Староста синагоги Д. Пуринъ Казначей синагоги Я Венгровъ | | | | | | |
| 32 | | Май | Ира | 18 | Павлоградскій купецъ, в Исай, Мордоча хи-Бероуъ сынъ | Дочь Лана | |
| | | | | | дѣ. Турчунтеръ и Давидъ, Мерова дочь. | | |
| 28 | | Июль | Ира | 21 | 213 23718 26171 2152 21623718 21721818 2182 219218 22021818 | | |
| 31 | Раввинъ Сіюкиныхъ вѣиленскій | Июль | Ира | 2 | 18 | Мощанинъ Потапской губерніи города Миргорода Сіазаръ, Моисей сынъ, Юдиль и Дива-Имель, Соломонова дочь. | Сынъ Давидъ |
| | | | | | | | |
| 32 | Раввинъ Сіюкиныхъ вѣиленскій | Июль | Ира | 9 | 18 | Павличинъ Давидъ-Исидоръ, Бхемель сынъ, Звенигородскій и Рупна, Меаавъ-Исидорова дочь. | Двоица Лейно Исидоръ |
| 33 | | Июль | Ира | 10 | 18 | Исидоръ, Бхемель сынъ, Звенигородскій и Рупна, Меаавъ-Исидорова дочь. | 2 дочки Сидора |
| | | | | | | | |
| 34 | Раввинъ Мощанинъ Монасей вѣиленскій | Июль | Ира | 3 | 18 | Павлоградскій купецъ Сидоръ Терновскій, Израиль и Дитеръ Риса, Сильманова дочь. | Сынъ |

| Кто сочинял обряд обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|---|--|------------|---|--------------------------------------|---|
| | русское. | еврейское. | | | |
| Помощник раввина Моисей-Вишеръ Левенбергъ | 18 | 22 | Въ Могилевской губерніи въ имѣнномъ городѣ Березинѣ Моисей Давидовъ | Сынъ Меера | |
| Помощник раввина Вишна Моисей-Вишеръ | 17 | 21 | Земледѣлецъ казенный Красносельскій Новолатинскаго приказа Александровскаго уѣзда | Сынъ Сима | |
| Помощник раввина Вишна Моисей-Вишеръ | 23 | 27 | Павлоградскій мѣщанинъ Александръ Зайка Самуилъ Моисеевъ сынъ Бродячъ Моисей Давидовъ | Сынъ Брахы | |
| Помощник раввина Вишна Моисей-Вишеръ | 24 | 28 | Новгородскій казенный казначейскій приказъ Александровскаго уѣзда | Сынъ Сима | |

исправлено ввиду вѣдомствъ
 Городской управы отъ 29
 марта с.г. на основаніи
 предписанія Св. С. Пр. отъ 31
 мая 1864 г. № 5647. С. Д.

36

18

12
 20
 25
 30

5
 10
 15

20
 25
 30
 35
 40
 45
 50

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имени тца и матери. | Кто родился какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|---|--|------------------|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| | Мужскій. | Женскій. | Русское. | Еврейское. | | | |
| 37 | | Помощникъ раввина Моисей-Витеръ Левинеръ. | Май 6 13 | Июль 10 17 | Въ Могилевской губерніи Звенигород- скаго уѣзда Вѣт- ландскаго вице- стѣва Свѣязаръ Моисей-Лейбовъ сынъ, <u>Марыинов- скій</u> и <u>Марыи</u> Зергелева дочь | Кей... | |
| 38 | | Раввинъ и въбруч- скій купе- цескій сынъ Свѣязаръ Ильичъ | 8 15 | 12 19 | Въ Свѣязаръ Минской губерніи въ Рѣчинск. кан. уѣзда Брагинскаго вице- стѣва Шимъ, Боруховъ сынъ <u>Левинъ</u> и <u>Зергеръ</u> Бейла, Давидовъ дочь. | До Бей... | |
| 39 | | | 14 | 18 | Въ Равногуберніи какъ укъца и телка Трозова Яковъ-Лейбъ, ко- сынъ <u>Мерковъ</u> и <u>Шерра-Ш-</u> <u>риамъ</u> , <u>Берова</u> дочь. | До Бей... | |
| 40 | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | |

Всего
37
12 / 12 / 19

Кей...

До
Бей...

До
Бей...

До
Бей...

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|---|--|------------|------------------------|--|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Русское. | Еврейское. | | | |
| | 40 | Сиванъ | 9 | 15 | Павлоградскій мѣстечко | Мощаинъ Михаилъ | Дочь Девора |
| | | | | | | родился въ мѣстечкѣ Мощаинъ Авраамъ, сынъ Кац, елени- сонъ и Соны, Теримъ Борухова дочь. | Ривка |
| | | | | | | עברית זרית סער פלש ביתו, נולדו ביום ג' טו בחדש סיון שנת תרל"ג במקום הנקרא פלש | |
| | 41 | | 10 | 16 | Павлоградскій мѣстечко | Мощаинъ Авраамъ Яковъ Зельманъ | Дочь Зисла |
| | | | | | | новъ сынъ, Авер- бахъ и Сара, ве- рова дочь. | |
| | | | | | | עברית זרית סער פלש ביתו, נולדו ביום י' טז בחדש סיון שנת תרל"ג במקום הנקרא פלש | |
| | 42 | | 13 | 19 | Павлоградскій мѣстечко | Мощаинъ Термонъ Самуиловъ сынъ | Дочь Ханна |
| | | | | | | Михаилъ сынъ и Са- ра-Наса, верова | |
| | | | | | | עברית זרית סער פלש ביתו, נולדו ביום י"ג בחדש סיון שנת תרל"ג במקום הנקרא פלש | |
| | 44 | Помощникъ раввина Моисей-Вишеръ Левинъ | 6 | 12 | Павлоградскій мѣстечко | Мощаинъ Лейбъ Теримовъ сынъ, Ис- раимъ сынъ Симы | Сынъ Кельманъ |
| | | | | | | Менделъ дочь. | |
| | | | | | | עברית זרית סער פלש ביתו, נולדו ביום ו' י"ב בחדש סיון שנת תרל"ג במקום הנקרא פלש | |
| | 43 | | 14 | 20 | Павлоградскій мѣстечко | Чеменинъ въ за- пасъ арміи сущ- ествій въ Штут- гартъ по мѣстечку пощу, Павло- | Дочь Рава |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|-------------------------------------|--|------------|-----------------------------|--|---|
| | | русской. | еврейской. | | | |
| | | | | | градскій итца нинъ Авраимъ Беръ, Мелакъ сынъ, <u>Рогачевъ</u> и <u>Детеръ</u> , <u>Иу</u> <u>Демидъ</u> годъ. | |
| | | 20 | 2 | Въ наб. град. Смо. | Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ | |
| 44 | | 20 | 2 | Въ наб. град. Смо. | Наволоградскій купецъ Камилъ, Мелакъ сынъ, <u>Богославскій</u> и <u>Демидъ</u> , Камилъ Беръ Волкова | Дочь Нехемия |
| | | 21 | 27 | Въ наб. град. Смо. | Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ | |
| 45 | | 21 | 27 | Въ наб. град. Смо. | Наволоградскій итца Мордухи, Сарре и <u>Авво</u> сынъ, <u>Иана</u> и <u>Сара</u> годъ. | Дочь Кад |
| 45 | Раввинъ Сидонинъ Богославскій | 16 | 22 | Въ наб. град. | Иерусалимъ въ за настарій рдо Сонъ Илопъ хот наволитовская полкашеская ровей, итца нинъ <u>Иуда</u> , <u>Иу</u> <u>раимъ</u> сынъ, <u>Исаакъ</u> и <u>Или</u> и <u>Доба</u> , <u>Иульверова</u> годъ. | Дочь Кад |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----|---|--------------------------------------|--|---------------------------|--|--------------------------------------|--|
| | Мужскій. | Женскій. | русское. | еврейское. | | | |
| 45 | | | 1811 46 | 11 25 | Еврейскій | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
| 46 | | | Июль 26 | Машина 2 | Уволенный въ запасъ арміи рядовой | Дочь | Маріамъ |
| 47 | Раввина Сіиокима Бтвенъка помощникъ Ихусіель Авраимъ Сиромъ | Сивана 2 Исавъ городъ 28 | 4 Машина | | Мѣщанинъ венской губерніи Мельшевская уездъ городъ Пунгявъ Моисей Мееровъ сынъ Кверель и Сима, Меерь Ароно ва дочь. | Сынъ Самуило | |
| 48 | | | 24 30 | Сивана наполеонъ 29 | Павлоградскій мѣщанинъ Авраимъ, Зельманъ новъ сынъ, Гра- мотъ и Кайя, Ли- бова дочь. | Дочь Тудисъ. | |

Въ 1891 году іюль 10 дня, сѣдмистршескад книга свидѣтельствъ была гленима правленій Павлоградскаго еврейскаго мѣщанскаго общества, и оказало себѣ, что

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|---|--|------------|--------------|---|---|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| 50 | | 9 | 15 | 1870 | Тавриградскій итвицанинъ Миад, Исаакъ Лейбовъ сынъ, Буликъ и Гіеушъ, Аврамова дочь. | Догъ Неся еид |
| 51 | Таввинъ Сіюкинъ Бѣленинъ | 9 | 15 | 1870 | Тавриградскій итвицанинъ Яковъ Копель Самуилъ-Аврамовъ сынъ, Саврачскій и Рейга-лей, Аврамова дочь. | Самъ Іосифъ-Лейбъ |
| 52 | Таввинъ Сіюкинъ Бѣленинъ | 6 | 12 | 1870 | Тавриградскій итвицанинъ Теримовъ, Туримовъ сынъ, Сидерскій и Рейга Сіюкинова дочь. | Сынъ Туримъ |
| 53 | итвицанинъ Менделъ Губертъ и Губертъ Ширвингенова обрѣзавъ Самуилъ-Израильевичъ | 10 | 16 | 1870 | Новоскобъ Баси и итвицанинъ Моисей, Моисей сынъ, Мавровскій и Шейнфельдъ, Канцова дочь | Сынъ Кан |

9
15

1870
1870

Тавриградскій итвицанинъ Миад, Исаакъ Лейбовъ сынъ, Буликъ и Гіеушъ, Аврамова дочь.

Догъ Неся еид

9
15

1870

Тавриградскій итвицанинъ Яковъ Копель Самуилъ-Аврамовъ сынъ, Саврачскій и Рейга-лей, Аврамова дочь.

Самъ Іосифъ-Лейбъ

6
12

1870

Тавриградскій итвицанинъ Теримовъ, Туримовъ сынъ, Сидерскій и Рейга Сіюкинова дочь.

Сынъ Туримъ

10
16

1870

Новоскобъ Баси и итвицанинъ Моисей, Моисей сынъ, Мавровскій и Шейнфельдъ, Канцова дочь

Сынъ Кан

Ширвингенова обрѣзавъ Самуилъ-Израильевичъ

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|--|--|------------|--------------|--|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| 59 | | 9 | 17 | 1860 | Вяткинскій мѣщанинъ. Дочь Моисей, лейбъ сынъ, Кузнецова и Кайд, Моисеева дочь. | Дочь Цивиль |
| 56 | Раввинъ и мещанъ. Сынъ Кайдъ унтер-офицеръ егерей. Проживающъ въ Нахичевань Венгерская | 3 | 11 | 1860 | Павлоградскій мѣщанинъ. Сынъ царя Иосифъ, Авраамъ Исааковъ сынъ, Шибитейнъ и Лана, Моисей-Берова дочь. | Сынъ Моисей |
| 15 | ה'תקפ"ח. ת"ח אלה"ק ש"ס | 3 | 11 | 1860 | Павлоградскій мѣщанинъ. Сынъ царя Иосифъ, Авраамъ Исааковъ сынъ, Шибитейнъ и Лана, Моисей-Берова дочь. | Сынъ Моисей |
| 60 | | 18 | 23 | 1860 | Уволенный въ запасъ арміи писарь управленій 2-й бригады 34 пѣхотной ервисіи, Павлоградскій Курчесскій сынъ Михаилъ (Камилъ) Шибитейнъ сынъ, Золотаревъ и Дентеръ, Давидова дочь. | Дочь Леда |
| 60 | | 16 | 25 | 1860 | Уволенный въ запасъ арміи писарь управленій 2-й бригады 34 пѣхотной ервисіи, Павлоградскій Курчесскій сынъ Михаилъ (Камилъ) Шибитейнъ сынъ, Золотаревъ и Дентеръ, Давидова дочь. | Дочь Леда |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|---------------------------------|--|------------|----------------------------|---|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Русское. | Еврейское. | | | |
| | 61 | | Августъ 15 | 23 | Въ Ново-Молодковомъ мѣстѣ. | Земледѣлецъ Колоднѣи Приютной Александровскаго уѣзда Сватеринославской губернии Волоск, Ошеровъ сынъ, Муникъ и Либа, Авраамъ-Берова дочь | Дочь Мишеля Рейза |
| | 60 | | 16 | 20 | Въ... | ... | ... |
| 57 | | Заввианъ Сидоркичъ Бѣленичскій | 10 | 18 | Въ Курскѣ | Уволенный въ запасъ арміи капитанъ 19 артиллерійской бригады батареи и капитанъ Киевской губернии Сиврицкаго уѣзда Мельниковъ сынъ, Демьянъ и Тейс Менделеевъ дочь. | Сынъ Венедиктъ |
| 4 | | ... | 31 | 11 | Въ... | ... | ... |
| | 62 | | 13 | 21 | Въ Павлоградѣ | Павлоградскій купецъ Моржи, Авраамъ-Колосовъ сынъ, Ильяшнейнъ и Тинда Лейбова дочь. | Дочь Кад... |
| | 63 | | 19 | 27 | Въ Синахъ | Синахъ губернии Гнездинскаго уѣзда Мерфицковаго общества Тини Рашки. Лейбовъ сынъ Дунаевскій и Перель, Цесарова дочь | Дочь Сина... |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|------------|--------------|---|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| | | 20 | 4 | Въ | Поставленъ и сынъ, <u>Кривевскій</u> и дѣтеръ, <u>Туда-</u> <u>Бзекіелева</u> годъ. | Дора Зевка |
| 64 | | 20 | 4 | Въ | Мстиславскій губернскій городъ и Мариуполь уездъ, <u>Изра-</u> <u>илевъ</u> сынъ, <u>Семеновна</u> Са- <u>ра-Зевка</u> , Самуи- левъ годъ. | Дора Засид |
| 65 | | 22 | 30 | Въ | Вольменскій губернскій уездъ, <u>Изра-</u> <u>илевъ</u> сынъ, <u>Тольцерева</u> и <u>Илида</u> , <u>Тоси</u> <u>ва</u> годъ. | Дора Малка |
| 66 | | 26 | 4 | Въ | Вольменскій губернскій уездъ, <u>Изра-</u> <u>илевъ</u> сынъ, <u>Тольцерева</u> и <u>Илида</u> , <u>Тоси</u> <u>ва</u> годъ. | Дора Малка |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родила и какое ему или ей имя дано |
|----------|---|--|------------|------------------------------|--|--|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| 64 58 | Помощникъ раввина на Моисей-Симеонъ Перельманъ. | 20 | 28 | Въ Ново-Бердичевской волости | Павлоградскій мѣщанинъ Иосифъ Моисеевичъ сынъ, Софья Моисеевна и Перельманъ Яковлевъ дочь. | Сынъ Иосифъ-Давидъ. |
| 30 | על שנת ה'תר"ט | 27 | 5 | ה'תר"ט | ה'תר"ט | ה'תר"ט |

189 года сентября 10 дня, сего императорской кн. г. свидетелемъ ствована быша чинами предвѣдѣніи павлоградская еврейская молитвенная община и оказалось, что въ теченіи августа мѣсяца было родившихся иудейскихъ пола три (3), женская пола однанадцать (11), всего сестъ сорокадвѣтъ (14) душъ, и измеренности по книжке оказалось Раввиномъ Соломономъ Бѣлоселскимъ Старостею еинагомъ Д. Курманъ и Казначей еинагомъ Я. Вацаревъ

| | | | | | | |
|----|---|----|----|------------------------------|---|---------------------|
| 59 | Помощникъ раввина на Моисей-Симеонъ Перельманъ. | 27 | 5 | Въ Ново-Бердичевской волости | Шаврицкой мѣщанинъ Иосифъ Иосифовичъ сынъ, Софья Иосифовна и Курманъ Яковлевъ дочь. | Сынъ Иосифъ-Авраамъ |
| 30 | על שנת ה'תר"ט | 3 | 12 | ה'תר"ט | ה'תר"ט | ה'תר"ט |

| | | | | | | |
|----|---|---|----|------------------------------|--|-------------------|
| 67 | Помощникъ раввина на Моисей-Симеонъ Перельманъ. | 3 | 14 | Въ Ново-Бердичевской волости | Павлоградскій мѣщанинъ Моисей Теренинъ сынъ, Дарья Теренина и Сара, Самуилъ-Яковлевъ дочь. | Сынъ Моисей-Шейна |
| 50 | על שנת ה'תר"ט | 5 | 14 | ה'תר"ט | ה'תר"ט | ה'תר"ט |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|------------------------------------|--|------------|-------------------|--|---|
| | Мужскій. | Женскій. | русское. | еврейское. | | | |
| 60 | | Помощник раввина Мойсей Шрейкинъ. | 11 | 13 | Ново-наво-польскъ | Флоимой въ запасъ армии рядовой 133го пѣхотнаго Сибиреротнаго екампона, екатеринославскій сиротинный <u>Тосертъ</u> , <u>Вейселевъ сынъ</u> , <u>Медеръ</u> и <u>Лая</u> , <u>Давидъ</u> <u>Шельманъ</u> годъ. | <u>Сынъ</u> <u>Яковъ</u> |
| | | Видъ сиротинный свид. 2/11-392. | Сентябрь 5 | Июль 14 | | | |
| 61 | | Помощникъ раввина Мойсей Шрейкинъ. | 3 | 11 | Ново-наво-польскъ | Михаилъ Трофименкой губерніи Слонимскаго уѣзда ильетовка <u>Тосылка</u> <u>Пинжовъ</u> , <u>Звирцовъ</u> сынъ, <u>Пинжовскій</u> и <u>Шельманъ</u> , <u>Вильманъ</u> равъ годъ. | <u>Сынъ</u> <u>Моисей</u> |
| | | Сентябрь 7 | Июль 11 | | | | |
| 68 | | Помощникъ раввина Мойсей Шрейкинъ. | 4 | 13 | Ново-наво-польскъ | Полтавскій <u>Доль</u> ильетовскій <u>Авраамъ</u> , <u>Шмерель</u> , <u>Иудей</u> сынъ, <u>Самовскій</u> и <u>Тольда</u> , <u>Тосертъ</u> равъ годъ. | <u>Доль</u> <u>Иудей</u> |
| | | Сентябрь 7 | Июль 13 | | | | |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и каковъ ему или ей имя дано |
|----------|--------------------------------|---------------------------------|--|------------|---|--------------------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 69 | | | Августъ 15 23 | 1850 23 | Полтавскій мѣстечко Иванъ Исидоръ-Михаиловъ сынъ, Крижескій и дѣтеръ, Юдеи-Взекіелева дѣти | Доль Ривка | |
| 66 | | | Сентябрь 7 16 | 1850 16 | Павлоградскій мѣстечко Иванъ Исидоръ-Михаиловъ сынъ, Берковицъ сынъ, Рабиновичъ Михаилъ-Соломонова дѣти. | Симонъ-Исаакъ | |
| 62 | | | Сентябрь 15 10 | 1850 10 | Вилненскій мѣстечко Иванъ Исидоръ-Михаиловъ сынъ, Шейбова дѣти, Ромберго. | Неронъ-Израиель | |
| 70 | | | 7 16 | 1850 16 | Уволенный въ запасъ арміи 135-го пѣхотнаго Керчь-Скикольскаго полка мѣстечко Иванъ Исидоръ-Михаиловъ сынъ, Берковицъ сынъ, Рабиновичъ Михаилъ-Соломонова дѣти. | Симонъ-Исаакъ | |
| 63 | Раввинъ Сидоръ Богословъ | 4 13 11 20 | 1850 20 | 1850 20 | Уволенный въ запасъ арміи 135-го пѣхотнаго Керчь-Скикольскаго полка мѣстечко Иванъ Исидоръ-Михаиловъ сынъ, Берковицъ сынъ, Рабиновичъ Михаилъ-Соломонова дѣти. | Симонъ-Исаакъ | |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|----------------------------------|--|------------|-----------------------------|--|---|
| Мужскій. | Женскій. | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 64 | | Раввинъ Елиокимъ Богемскій | 5 14 12 | 14 21 | 186 Нав сло- градъ | Уволенный въ запасъ арміи барабейни, имъ вдѣлано отъ Суздальскаго полюка, Новош- ковскій мѣщан- инъ Синай-Теризъ Леонтьевъ/Свѣ- киевъ) сынъ, <u>Бернштаевъ</u> Фейга-Дитель, Медокова дочь | Сынъ Рубинъ |
| 30 | | משה בן מרדכי | 5 14 12 | 14 21 | 186 Нав сло- градъ | Уволенный въ запасъ арміи барабейни, имъ вдѣлано отъ Суздальскаго полюка, Новош- ковскій мѣщан- инъ Синай-Теризъ Леонтьевъ/Свѣ- киевъ) сынъ, <u>Бернштаевъ</u> Фейга-Дитель, Медокова дочь | Сынъ |
| 65 | | Раввинъ Елиокимъ Богемскій | 5 14 12 | 14 21 | 186 Нав сло- градъ | Уволенный въ запасъ арміи барабейни, имъ вдѣлано отъ Суздальскаго полюка, Новош- ковскій мѣщан- инъ Синай-Теризъ Леонтьевъ/Свѣ- киевъ) сынъ, <u>Бернштаевъ</u> Фейга-Дитель, Медокова дочь | Сынъ Зикуся |
| 30 | | משה בן מרדכי | 5 14 12 | 14 21 | 186 Нав сло- градъ | Уволенный въ запасъ арміи барабейни, имъ вдѣлано отъ Суздальскаго полюка, Новош- ковскій мѣщан- инъ Синай-Теризъ Леонтьевъ/Свѣ- киевъ) сынъ, <u>Бернштаевъ</u> Фейга-Дитель, Медокова дочь | Сынъ |

*Сынъ
Зикуся
1875*

*משה בן מרדכי
1875*

*משה בן מרדכי
1875*

| № | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|--|-------------------------|-------------------------------|--|---|
| Мужскій. | Женскій. | Русское. | Еврейское. | | | |
| | 71 | | Сентябрь 14 Июль 23 | 1850 Ново-Слободскій полкъ | Отставной, служивый въ брестско-литовскомъ полку, наволочный елей итѣмъ, елиши Давидъ, Берцъ, о въ сынъ, <u>Тринфельдъ</u> и <u>Детеръ</u> , <u>Экарма</u> дочь. | Догов Бодил |
| 66 | | Полковникъ ви на исей-лейбъ И, арейкинъ | 8 17 образъ 15 24 | 1850 Ново-Слободскій полкъ | Павелъ, елиши елей, о въ сынъ, <u>Феймелееръ</u> и <u>Ладъ</u> , <u>Аронъ</u> ва дочь. | Сынъ Ильд |
| 10 | | | И 5 16 20 | 1850 Ново-Слободскій полкъ | | |
| 72 | | | 17 26 | 1850 ло-ра-е | Уволенный въ запасъ арміи рядовой 1350 нт полковъ Керъ Фникольская подка, навло предикъ итѣмъ ринъ Авраимъ, Шейбовъ сынъ, <u>Тельботъ</u> и <u>Иудисъ-Вара</u> , <u>Меро</u> | Догов Куча |

Сентябрь 14
Июль 23

1850
Ново-Слободскій полкъ
Отставной, служивый въ брестско-литовскомъ полку, наволочный елей итѣмъ, елиши Давидъ, Берцъ, о въ сынъ, Тринфельдъ и Детеръ, Экарма дочь.

Догов
Бодил

Полковникъ
ви на
исей-лейбъ
И, арейкинъ

8 17
образъ
15 24

1850
Ново-Слободскій полкъ
Павелъ, елиши елей, о въ сынъ, Феймелееръ и Ладъ, Аронъ ва дочь.

Сынъ
Ильд

И 5
16 20

72

17 26

1850
ло-ра-е
Уволенный въ запасъ арміи рядовой 1350 нт полковъ Керъ Фникольская подка, навло предикъ итѣмъ ринъ Авраимъ, Шейбовъ сынъ, Тельботъ и Иудисъ-Вара, Меро

Догов
Куча

17 26

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|------------|------------------------------------|---|---|
| | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 63 | В | Сент. 19 | Июль 28 | Въ Павлоградѣ | Павлоградскій купецъ Мордехай, сынъ Гиршъ и Ревель-Бейнъ, Бейнъ и Ревель-Бейнъ, Меаиръ-Бейнъ, Зова дочь | Дочь Маріа |
| 67 | Раввинъ Шюкманъ Бейнъ | 14, 21 | Июль 23, 1 | Въ Павлоградѣ | Павлоградскій купецъ Александръ, сынъ Шюкманъ и Ревель-Бейнъ, Соломонъ-Бейнъ, Залкина дочь. | Сынъ Александръ |
| 74 | — | 22 | Июль 2 | Въ Милославской губерніи въ обрѣдѣ | Мордехай-Бейнъ, Моисеевъ сынъ, Горюховъ, Бейнъ, Менахемъ-Ноушовъ | Дочь Фрейда |
| 75 | — | 23 | 3 | Въ Милославской губерніи въ обрѣдѣ | Скотеринъ, сынъ Мордехай-Бейнъ, Менахемъ-Ноушовъ | Дочь Анна |

Handwritten notes in purple ink:
 343 / 386
 12 / 300

Handwritten notes in purple ink:
 37 / 340
 13 / 200

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родила и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|------------|--|--------------------------------------|--|
| | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 76 | | 24 | 4 | Павлоградскій купеческій сынъ Туринъ, шеера Исаковъ сынъ <u>Бейтъ и Денъ ерв Мордрова</u> дръ. | Дочь Ривка | |
| 78 | Раввинъ Сііоки мръ Бгоченьскій | 19 | 28 | Павлоградскій шитьи, еничъ Авраимъ, Соломоновъ староновъ сынъ <u>Кромикъ и басъ</u> , Файвелева дръ. | Сынъ Йона | |
| 77 | | 26 | 6 | Павлоградскій шитьи, еничъ Туринъ, <u>Иудовъ</u> сынъ <u>Труманъ</u> и <u>Сима беръ</u> <u>Сейдова</u> дръ. | Дочь Юдвел | |
| 69 | Раввинъ Сііоки мръ Бгоченьскій | 21 | 1 | Кутевскій шитьи, еничъ Со- ломонъ, Авраимъ <u>Ис-</u> <u>мовъ</u> сынъ, <u>Дис-</u> <u>сонъ</u> и <u>еллина</u> , <u>Соломонова</u> дръ. | Сынъ Авраимъ | |

1891 года октября 10 дня, сѣдмистрикоская кн
га свідѣтельствана была селенамъ предле
ннѣ Павлоградскаго еврейскаго шитьи, еничнаго

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|--|--|------------|---|--------------------------------------|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| | и оказалось, что въ теченіи сентября мѣсяца было родившихся мужскаго пола одиннадцати (11) женскаго пола одиннадцати (11), всего двадцать два (22) души, и несправности по климъ не оказалось. Раввинъ Сидоръ Бланенскій Старосты синагоги Д. Туринъ | | | | | |
| 78 | | Октябрь | 11 | Новгородской губернии города Бѣлгородска Авраамъ, Исаевова сынъ, Кош, еменсонъ, и (11) Бася, Досифей-Берова дочь. | Дочь Миба | |
| 78 | | 2 | 11 | Новгородской губернии города Бѣлгородска Авраамъ, Исаевова сынъ, Кош, еменсонъ, и (11) Бася, Досифей-Берова дочь. | Дочь Миба | |
| 79 | | 3 | 13 | Новгородской губернии города Бѣлгородска Авраамъ, Исаевова сынъ, Кош, еменсонъ, и (11) Бася, Досифей-Берова дочь. | Дочь Анна | |
| 78 | | 4 | 11 | Новгородской губернии города Бѣлгородска Авраамъ, Исаевова сынъ, Кош, еменсонъ, и (11) Бася, Досифей-Берова дочь. | Дочь Анна | |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----------|----------|---|--|-------------|---------------------|--|--|
| Мужскій. | Женскій. | | русское. | еврейское. | | | |
| | 80 | | Октябрь 3 | Минишуръ 13 | Въ городѣ Минишуръ. | Уволенный въ западную артиллерійскую бригаду 13-го пехотнаго Восточной сибирской полка, екатеринбургскій мѣщанинъ, Лейбъ, Замлинъ сынъ, Тервинъ и Басидрейга, екатеринбургская дочь. | Дочь Тоддъ |
| | 78 | Павловъ сынъ раввина Моисея-Лейбъ Шарейкинъ | Сентябрь 2 | Минишуръ 7 | Въ городѣ Минишуръ. | Павлоградскій мѣщанинъ Яковъ Сынъ Иосифовъ (Абимъ) Замлинъ сынъ, Кронъ и Моисей, екатеринбургская дочь. | Сынъ Иосифъ |
| | 77 | Раввинъ Селионъ Бтвиенскій | Сентябрь 29 | Минишуръ 9 | Въ Минишурѣ. | Павлоградскій мѣщанинъ Илья, Авраамъ Медаковъ сынъ, Лейбовичъ и Девека, Меера дочь. | Сынъ Авраамъ Исаакъ. |
| | 80 | Раввинъ Селионъ Бтвиенскій | Сентябрь 30 | Минишуръ 10 | Въ Минишурѣ. | Мѣщанинъ Илья сынъ русской губернии Бердичевскаго уезда города Оршанскаго Селионъ сынъ Моисея сынъ Иудманъ и Деметриана, Ланъ-Мордоча дочь. | Сынъ Илья |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|--|--|------------|--------------|---|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| | | | | | | |
| 81 73 | Помощникъ раввина Моисей-Мейр и, аррейкинъ | 14 | 24 | Новгородъ | Александръ (Екатеринславской губернии) и тещинка Сапег, Меера Меераковъ дочь Зиттерова. | Незаконнородивый сынъ Якова |
| 81 70 | | 15 | 25 | Новгородъ | Павлоградскій сынъ, англичанъ Мевова, слейбодеръ сынъ, <u>Абрамовичъ</u> и <u>Ильда-Меераковъ</u> дочь. | Дочь Давида |
| 82 74 | Раввинъ Соломонъ Бродяцкий | 13 20 | 23 30 | Новгородъ | Мольценка Ковенской губернии Польскаго общества Капюкина Крейна-Бейна, Капюкина дочь, Кризеръ отъ цесаря въ запасъ ерминъ рядовой 135 то мототная Керъ-Сникомяскова пика Шобиньская и тещинка Аронъ слейда слейбушевъ | Незаконнородивый сынъ Свентъ-Иренинъ |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|---|--|------------|--------------------------|---|---|
| Мужскій. | Женскій. | | русское. | еврейское. | | | |
| 82 | | Давидъ Сионимъ Бобленскій | 22 | 2 | Въ Павлоградскомъ уезде. | Павлоградскій мѣщанинъ Илья Яковъ-лейбовъ сынъ, Моисеевичъ и Рейга-лей, и Денеонерова дочь. | Сынъ Воиога |
| 83 | | Израиль | 23 | 3 | Въ Павлоградскомъ уезде. | Мѣщанинъ Кевдовской губерніи города Тигури-Мелана Ибраимъ, Авраимовъ сынъ, <u>Триновскій</u> и Ривка, Моисеева дочь. | Дочь |
| 84 | 79 | Помощникъ реви вина Моисей-Ошеръ Левинеръ | 23 | 3 | Въ Павлоградскомъ уезде. | Мѣщанинъ Тюд Невской губерніи нѣкоей уѣзда Кильковская урѣда мѣстечко Свисловича Хад, Яковлевъ дочь Таженека отъ уволеннаго въ запаса срѣшнъ радвономъ въ карантѣ Минской губерніи Новорудера урѣда мѣстечко Миря Точеня мѣщанинъ-Михеелевичъ | Сынъ Беръ |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|--|--|------------|---|---|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| 84 | | | | Въ Сандоратъ | Уволенный въ заповодной 1830 году в ротную Сибире-родольскую полка, екатеринославскій мѣщанинъ Ааронъ Зельманъ Яковъ Исидоровъ сынъ, Стрѣльцовъ и лейбъ-оваръ | Дочь Тенд |
| | | | | Въ Сандоратъ | Сынъ Ааронъ Зельманъ Яковъ Исидоровъ сынъ, Стрѣльцовъ и лейбъ-оваръ | |
| 85 | | 28 | 8 | Въ Павловскій мѣщанинъ градоначальникъ севъ-сѣмъ, Ринкембергъ и Тесда, Волдрова дочь. | Скатеринославскій мѣщанинъ градоначальникъ севъ-сѣмъ, Ринкембергъ и Тесда, Волдрова дочь. | Дочь Якова |
| 87 | Помощникъ раввина Моисей Смеръ Песнеръ | 22 | 2 | Въ Павлоградскій мѣщанинъ Володаръ | Павлоградскій мѣщанинъ Володаръ, еврейскій сынъ, Симоенекій и Хад, Турнива | Сынъ еврейскій сынъ |
| 88 | | 29 | 9 | Въ войсковой | Сынъ, Симоенекій и Хад, Турнива | Сынъ еврейскій сынъ |

1891 года ноября 10 дня, сѣд шетригеская книга свидѣтельствована была членами пресвѣщеннаго Павлоградскаго еврейскаго община вѣннаго общества, и оказалось, что въ

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|---------------------------------|---|------------|---|--------------------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | русское. | еврейское. | | | |
| | | | <p>теченіе октябрьска, а было родившихся мужскаго пола сорокнанадцать (14) женскаго пола восемь (8), всего двадцать два (22) души и нечетравности по кнѣж, кромѣ что въ АѴясен обведетъ слово „ли“ и въ АѴѴице, между строками или написано слово: „Козанская“, не оказалось.</p> <p>Раввины Сілокины Бѣлешскій Староста синагоги Д. Мушеля</p> | | | | |
| 79 84 | | Раввины Сілокины Бѣлешскій | октябрь 25 | декабрь 12 | г. Пави Уволеній въ запасъ градъ арміи рядовой 134 | Сынъ Леви | |
| 3 | | יחזקאל צוקא | אפריל 1 | אדר 1 | העיר החדשה | | העיר החדשה |
| 86 | | | ноябрь 7 | 12 | г. Пави Мещанинъ Бродской губерніи село Волковскаго уезда иже елика Псковъ Сіа-заръ, Неаковъ, Яковъ, Евсей, Митрофанъ и Тодъ, Моисеева дочь. | Дочь Марія | |
| 87 | | | 1 | 12 | 1866 Мещанинъ въ кате-го-рической 24-берній города Александровска Александръ-Исидоръ-Давидъ, Исаия Турисъ и сыновъ, Еваговъ и Иса, Кельма ива дочь. | Дочь Кай | |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|--|--|------------|--------------|--|---|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| | | 22.11.15 | 11.11.15 | 15.11.15 | русская армия | Сынъ Мордехи |
| 92 85 | Раввинъ Елиокимъ Богословскій | 26 ноября | 6 16 | 1866 | Уволенный въ запасъ армейской бригады резервной кадрового батальона, Малоярославской губернии Шкловскій уездъ, мѣстечко Научинъ, Мордехей сынъ, <u>Тубиликинъ</u> <u>Энтель</u> Яковъ дочь | Сынъ Мордехи |
| | | 15 | 11.11.15 | 15.11.15 | русская армия | Сынъ Мордехи |
| 88 | | 4 ноября | 15 18 | 1866 | Екатеринославскій уездъ, мѣстечко Самуши, Авраамъ сынъ, <u>Мининъ</u> <u>Лая</u> <u>Теня</u> , Яковъ-Мои-сеева дочь. | Дочь Девора Добра |
| | | 3 | 11.11.15 | 15.11.15 | русская армия | Сынъ Мордехи |
| 94 86 | Помощникъ правды вины Аллоу сей-Лейбъ Израильскій | 1. 8 | 12 19 | 1866 | Екатеринославскій уездъ, мѣстечко Арань, Исаакъ-Сынъ, <u>Эйзиковъ</u> сынъ, <u>Шендеръ</u> <u>Соловеръ</u> <u>Соса</u> -Рей, Яковъ-Моисеева дочь | Сынъ Шендеръ |
| | | 12 | 11.11.15 | 15.11.15 | русская армия | Сынъ Мордехи |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|--|--|-------------|--------------|---|---|
| Мужскій. | Женскій. | | русское. | еврейское. | | | |
| | 89 | | Ноябрь 10 | Декабрь 21 | 1850 | Павлоградскій купецъ Пав. Терцовъ, Веніаминъ сынъ, Венгеровскій и Ширра Веніаминова дочь. | Дочь Рай |
| | 90 | | Январь 31 | Июль 13 | 1850 | Павлоградскій купецъ Моисей, Кашиль-Беръ-Волковскій сынъ, Венгеровскій и Зельда, Кашиль Рувимовна дочь. | Сынъ Александръ |
| | 91 | | Июль 14 | Сентябрь 25 | 1850 | Павлоградскій купецъ Павли, аминъ Авраамъ Израиль-Видаровскій сынъ, Шубовъ сынъ, Беміоновна дочь. | Дочь Маріамъ |
| | 92 | Помощникъ рабвина Моисей-Висеръ Левинеръ | Июль 9 | Сентябрь 20 | 1850 | Новомигеновскій купецъ Павли, аминъ Менделеевскій сынъ, Терцовскій и Гольдманъ дочь. | Сынъ Левъ |
| | 93 | Помощникъ рабвина Моисей-Висеръ Левинеръ | Июль 14 | Сентябрь 25 | 1850 | Новомигеновскій купецъ Павли, аминъ Менделеевскій сынъ, Терцовскій и Гольдманъ дочь. | Сынъ Александръ |
| | 94 | Помощникъ рабвина Моисей-Висеръ Левинеръ | Июль 21 | Сентябрь 25 | 1850 | Новомигеновскій купецъ Павли, аминъ Менделеевскій сынъ, Терцовскій и Гольдманъ дочь. | Сынъ Александръ |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---------------------------------|--|-----------|--------------|---|---|
| | | русской. | еврейской | | | |
| 91 | | Моисей | 23 | Июль | 1870 Октябрьскій уездъ, селеніе Нехемидъ, Самуилъ-Авраамовъ сынъ, <u>Современскій</u> и Хай-Прива, Саулова дочь. | Дочь Нежа |
| 92 | | Моисей | 25 | Июль | 1870 Могилевской губерніи Мухоморскій уездъ, селеніе, военный въ западъ ерліи младшій теаръ, унтеръ-верникъ, ерліи званій, Крымская дивизіона Моисей, Афанасовъ сынъ, <u>Брусовъ</u> и Цивва, Борова дочь. | Сынъ Зина |
| 93 | | Моисей | 24 | Июль | 1870 Павлоградскій уездъ, селеніе Курені, Мордехай, лейбъ-дворянъ, <u>Синоуенскій</u> и детеръ, Авраимова дочь. | Дочь Сара |

16/12/76

119

עליון
העליון

3. יחמ"ד
ב' תמוז
א"ת

יחמ"ד
ב' תמוז
א"ת
העליון
העליון

העליון
העליון

92

24
Июль

93

25
Июль

העליון
העליון

העליון
העליון

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|---------------------------------|--|----------------|---|--------------------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | русскомъ | еврейскомъ. | | | |
| | 26 | | Демидъ Молодцовъ 4 | Киселовъ 15 | Въ Павлоградѣ Павлоградскій офицеръ Сынъ, <u>Иосифъ</u> Файвиловъ сынъ, Сошмоновъ и Мина Мее ва дочь. | Дочь Добра | |
| | 27 | | 3 | 10 | Въ Павлоградѣ Сынъ, <u>Иосифъ</u> Файвиловъ сынъ, Сошмоновъ и Мина Мее ва дочь. | Дочь Добра | |
| | 27 | | 7 | 18 | Въ Павлоградѣ Павлоградскій офицеръ Сынъ, <u>Иосифъ</u> Файвиловъ сынъ, Сошмоновъ и Мина Мее ва дочь. | Дочь Добра | |
| | 28 | | 12 | 23 | Въ Новоузенскомъ запасномъ армейскомъ закрытомъ въ резервномъ полку Кадровая баталиона Павлоградскій инженеръ Авее, <u>Иосифовъ</u> сынъ, <u>Кривош</u> Сара-Мелея, Да видова дочь. | Дочь Добра | |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родилъ и какое ему или ей имя дано |
|----------|------------------------------------|---------------------------------|--|------------|------------------|--|--|
| Мужскій. | Женскій. | | русское. | еврейское. | | | |
| 99 | | | 17 | 28 | Девичья Киселева | Въ Оттавской, смирненской губернии въ Вильхотинскомъ резервномъ (Муромскомъ) батальонѣ, навигаторскій мичманъ, имени Исаакъ, Соломоновъ сынъ, <u>Муриль</u> и <u>Детеръ Битель</u> , <u>Браимъ Мордехъ</u> вадоръ. | Дочь Лидя |
| 100 | | | 16 | 20 | Киселева | Александровскій купецъ Исидоръ, Авраимъ Моисеевъ сынъ, <u>Каминей</u> и <u>Детеръ Мордехъ</u> вадоръ. | Дочь Ребека |
| 101 | | | 22 | 3 | Медведь | Мѣщанинъ Волгодонской губернии вой города Шклова Израиль, Зелиговъ сынъ, <u>Зривъ</u> и <u>Дода</u> , <u>Тришова</u> вадоръ. | Дочь Рая Дика |
| 102 | Равкинъ Вейокинъ Бовеченскій | | 17 | 24 | Киселева | Мѣщанинъ Маврицкой губернии города Мелитополь Вильверъ, еврейскій епископъ. <u>Наперетокъ</u> и <u>Детеръ Мордехъ</u> вадоръ. | Сынъ Берришъ |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|-----|-----------------------------------|--|------------------|--------------|--|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| 13 | יחזקאל בן נחמיאל Исаакъ | 1803 41 25 | 1603 15 26 | Въ Киевѣ | Въ Киевѣ Королевской губернскій губернскій губернскій | Исаакъ |
| 19 | Раввинъ Величкинъ Бтвенский | Декабрь 14 25 | Декабрь 25 | Въ Киевѣ | Уволенный въ запасъ арміи рядовой 135го пѣхотнаго Керн- бургскаго полка, навиоградскій купеческій сынъ Евронъ, Симоновъ сынъ, <u>Бремни, Кий</u> и <u>Хад-Има,</u> Давидова сына | Сынъ Исаакъ Исаакъ |
| 23 | יחזקאל בן נחמיאל Исаакъ | 1803 41 25 | 1603 15 26 | Въ Киевѣ | Въ Киевѣ Королевской губернскій губернскій губернскій | Исаакъ |
| 23 | Раввинъ Величкинъ Бтвенский | Декабрь 21 28 | Декабрь 2 | Въ Киевѣ | Навиоградскій инженеръ Михаилъ Туринъ, Брянцевъ сынъ, Томашъ и <u>Хад-</u> <u>Лана, Соломо-</u> нова сына | Сынъ Кельманъ |
| 23 | יחזקאל בן נחמיאל Исаакъ | 1803 41 25 | 1603 15 26 | Въ Киевѣ | Въ Киевѣ Королевской губернскій губернскій губернскій | Исаакъ |
| 102 | | 30 | 11 | Въ Киевѣ | Уволенный въ запасъ арміи рядовой 135го пѣхотнаго Керн- бургскаго полка навиоград- скій инженеръ Вельманъ Туринъ, Исааковъ сынъ <u>Винеръ и Миримъ</u> Соломонова сына | Довъ Довъ |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|-----|--|--|------------|---|--------------------------------------|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| | | | | | | |
| 103 | | 31 | 12 | Мѣщанка Маврина | Новомосковский купецъ Долб | Долб |
| | | | | Бердичевская губернія г. Бердичевъ | Савва Долб | Долб |
| 94 | Заввиль ит скаго отца да матерка Любо мила Моргу Тиринъ Кане менсонъ. | 31 | 12 | Новомосковский купецъ Долб | Сынъ Даниель Давидъ | Давидъ |
| | | | | Сынъ Даниель Давидъ | Сынъ Даниель Давидъ | Давидъ |
| 104 | | 31 | 12 | Мѣщанинъ горо да Волына пошта екой губернии Савва и Шейна Берова дочь. | Долб Фрейда | Долб |
| | | | | Савва и Шейна Берова дочь. | Долб Фрейда | Долб |
| 105 | | 31 | 12 | Чволеный въ запаса Васи арміи рядовой голь хотна ереропольская на, екатерино славскій мѣщан нинъ Веніаминъ Тоеиеровъ сынъ, бо гомавскій и Дѣка, Смихель Туринова | Долб Сара Сиде | Долб |
| | | | | Долб. Сара Сиде | Долб Сара Сиде | Долб |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился какое ему ил ей имя дано |
|-----|---------------------------------|----------|--|------------|--------------|---|--------------------------------------|
| | Мужскій. | Женскій. | русское. | еврейское. | | | |
| 106 | | | Декабрь 31 | Мевсан 12 | Въ Саядорск. | Навиоградскій шп. и ш. анишъ Усай, Гиршовъ сынъ, Тренбергъ и Детеръ, Яковлевъ | Дора |

1892 года декабрь 31 дня, сѣх шетригескай книга свидѣтельствъ была членами правленія Навиоградскаго еврейскаго обществана обрѣзанъ въ мѣсяцъ декабрь ица было родившихся мурисскаго помялетъ сире (4), мурисскаго помя одинадцать (11), всего предъ нами надцать (15) ерури, и не шетрагеска по книгѣ не оказалось, кромѣ что въ А 90 мурис обведено слово: "ноабрѣ" и вверху написана: "Декабрь", въ А 91 мурис обведено: "Детеръ Мордех" а вверху написана: "Ита Серрейш" и въ А 92 мурис зачеркнуто: "Декабрь Кислова" а вверху написана: "ноабрѣ Кислова".

Раввины Сидоръ и В. Сельский
Степановъ синагога Д. Рауфъ

1892 года Февраль 17 дня, при свидѣтельствъ шетрагескай Навиоградскаго Габригескаго Управо на основаніи 1611 стр. 18 т. уст. оказалось, что она во всемъ согласна шетригескаго книгою.

Заступателіи шетрагескаго
Городскаго Головы, А. Курковъ

Б

Часть II ая

Частная тетрадь

для записки бракосочетаний между еврейскими

на 1891 годъ

Навиграудский синагоги

дан

ЧИСТА
СТОРИНКА

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|---|---------|----------|---|----------------|------------|--|--|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіанскій | Еврейскій. | | |
| 3 | 27 | 23 | Помощникъ раввина Моисей Ошеръ Певзнеръ | 15 | Иванъ 18 | Актъ выданъ Моисею Певзнеру на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтелями были Екатерина Славская и Анна Ивановна въ запасъ арміи рядовой 133го хотнаго Симферопольскаго полка Екатерина Славская и Анна Ивановна въ запасъ арміи рядовой 133го хотнаго Симферопольскаго полка Михаилъ Саушкинъ и Павлоградскій мѣщанинъ Моисей Певзнеръ сынъ, Березинъ, мѣщанинъ, Анна Михайловна дочь, Макарова | Холостой, холостой въ запасъ арміи рядовой 133го хотнаго Симферопольскаго полка Екатерина Славская и Анна Ивановна въ запасъ арміи рядовой 133го хотнаго Симферопольскаго полка Михаилъ Саушкинъ и Павлоградскій мѣщанинъ Моисей Певзнеръ сынъ, Березинъ, мѣщанинъ, Анна Михайловна дочь, Макарова |
| | | | שמואל בן יצחק פזנר | ט"ו | י"ח | אקט פארוואן געגעבן מיין זון פזנער פאר זעבענציג פונף רובל. צוויי ווייבן זענען געווען עקאטערינע סלאוואקא און אנהא פאן יאזאפא פאר אים אין אים אריינצוהאלטן אין דער 133סטער פונדאטא פון סעמיפאליטא פולקא עקאטערינע סלאוואקא און אנהא פאן יאזאפא פאר אים אין אים אריינצוהאלטן אין דער 133סטער פונדאטא פון סעמיפאליטא פולקא מיכאל סאשקין און פאולא גראדסקי מישקאן און מוסיי פזנער זון, בערעזין, מישקאן, אנהא מיכאלאווא טאכטער, מאקאווא | |
| 4 | 22 | 21 | Помощникъ раввина Моисей Ошеръ Певзнеръ. | 17 | 20 | Актъ выданъ Моисею Певзнеру на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтелями были Михаилъ Териковскій сынъ Степка Краснополдъ Вайцманъ сынъ Карпановъ и Дмитрей Михайловичъ Зиневъ, Бодальинъ сынъ Зинановичъ. | Холостой, Терсонскій мѣщанинъ Мейдъ Кордховъ сынъ, <u>Михневскій</u> и Анна Ивановна дочь, Зиневна отъ Териковскаго полка 133го хотнаго Симферопольскаго полка Екатерина Славская и Анна Ивановна Зиневъ сынъ мѣщанинъ Термо Виттебская. |

| Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей |
|---------|----------|---|-------------------|------------|---|--|
| Женуха. | Невѣсты. | | Христіан- скій | Еврейскій. | | |
| 6 | 23 24 | Раввинъ Сііокимъ Бѣленичскій | 12 | Августъ | Актъ выданъ мнѣ николаемъ невесты на сѣмъдесять пять рублей. Сви- детельскими бы- ли мѣщанины Виленьской губер- ніи мѣщанскаго уѣзда Острин- скаго общества Соломонъ Бродов- скій мѣщанинъ Ханъ Иудин- штейнъ. | Вадовецъ Пав- лоградскій мѣщанинъ Туринъ, Мани- ловъ сынъ, Фрицъ и др. Виленьскій, дочь Павло- градскаго мѣщанина Сейба Вас- кевича |
| | | ישראל ישראל | ישראל | ישראל | ישראל | ישראל |

1891 годъ скартаго дня, сїя шетрует
ская книга свидѣтельствъ

| | | | | | | |
|---|-------|---|----|---------------|---|--|
| 7 | 38 21 | Раввинъ Сііокимъ Бѣленич- скій | 26 | 30 Августъ | Актъ выданъ женехи на сѣмъ десять пять рублей. Свидѣ- тельскими бы- ли Мѣщанскій Мѣщанинъ Мельникъ, Ма- совъ сынъ, Ма- ницъ и рядо- вой 135го нѣ- котною Кер- вильевско- го полка ле- еръ Туринъ, Сейбовъ сынъ Бердичевскій | Вадовецъ мѣ- щанинъ Скаторино- словской гу- берній горо- да Верхне- дуньпровска Ханъ, Соло- монъ Сей- маковъ Макаровъ и др. мѣщан- инъ Девека, дочь мѣщани- на Моштал- ской губер- ніи города Костян тинограда Бориса Виленьск- ковскаго |
|---|-------|---|----|---------------|---|--|

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---------|----------|--|----------------|------------|---|--|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | |

| | | | | | | | |
|------|-------|----|---------|----|----|--|--|
| 1891 | мартъ | 45 | Израиль | 15 | 31 | <p>Именемъ Божіимъ</p> <p>Съединились въ бракъ</p> <p>Израиль и</p> <p>Сара</p> <p>Свидѣтели:</p> <p>Израиль</p> <p>Сара</p> | <p>Израиль</p> <p>Сара</p> <p>Израиль</p> <p>Сара</p> <p>Израиль</p> <p>Сара</p> |
|------|-------|----|---------|----|----|--|--|

1891 года марта 45 дня, сія шеттрисская книга за свідѣтельство вдована змаша менаши прависий Навлопрідера еврейскаго и ситтвеннаго общества, и окаралося въ теченіи февральскаго змаша три (3) зранисогиттисий, и нецетравности по книжкѣ крошкѣ толдотъ на етрапни, то 45 обведеши слова: "1891 года марта 45 дня, сія шеттрисская книга свідѣтельство", не окаралося.

Реввинъ Сііокимъ вилеишкій
 Староста синагоги Д. Мидеишкій
 Кашнакш синагоги А. Венгровскій

| | | | | | | | |
|---|----|----------------------------|-------|---|---------|---|--|
| 8 | 26 | Раввинъ Сііокимъ вилеишкій | Мартъ | 5 | Израиль | <p>Свѣдѣтели выдали</p> <p>женехомъ не</p> <p>вѣстнѣ! Кудан</p> <p>Дуройсо на ситт</p> <p>десятъ и датъ</p> <p>рублей; и Дити</p> <p>дросъ Кудан</p> <p>на девятъ тит</p> <p>сатъ рублей,</p> <p>всепдетіе</p> <p>полученій</p> <p>сичеи жомъ</p> | <p>Хосе ери</p> <p>Роменскій</p> <p>Дити ситт</p> <p>Купеческій</p> <p>силь Си</p> <p>монъ, Са</p> <p>лицы Дити</p> <p>силь Мос</p> <p>тоенав</p> <p>силь и др</p> <p>виза</p> <p>след, дот</p> <p>Павло</p> |
|---|----|----------------------------|-------|---|---------|---|--|

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяцъ | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ жѣнъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей |
|----|---------|----------|---|-------------------|------------|---|---|
| | Женыхъ. | Невѣсты. | | Христіан- скій | Еврейскій. | | |
| | | | | | | у невесты на градекаго смынныи дене гамы шесть тысячь рублей. Свидѣтелями были: мещанамъ Виленикой гадер- нии Лидскаго уезда Остри- екаго вѣдѣство Соломонъ Бровов- скій и навико градекій и не- мцыи Ла- мъ Руден- и мейно. | курица Де- виль-Мели- подольскаго. |
| 15 | 25 | 1807 | 1807 | 12 | 14 | Актъ выданъ всепиномъ ксеп- стна семиде- сятъ и три летъ. Свидѣте- лями были Тавлоградскіе мещане Яковъ сынь, Шухманъ и Камиль Ду- бинштейнъ. | Холопной, Наволоградскій мещанинъ Девидъ-Меданъ Мадоцовъ сынъ Рудавъ и дѣвица за, дочь от- ставнаго дѣканта на холпнаго Керль-Винковъ скаго подика Мед- лоградскаго мещанина Игоръ- деи Руденювскаго |
| 9 | 29 | 22 | Раввинъ Вінокимъ Беленскій | 12 | 14 | | |

24

15 25

1807

1807

Актъ выданъ
всепиномъ ксеп-
стна семиде-
сятъ и три
летъ. Свидѣте-
лями были
Тавлоградскіе
мещане Яковъ
сынь, Шухманъ
и Камиль Ду-
бинштейнъ.

Холопной,
Наволоградскій
мещанинъ
Девидъ-Меданъ
Мадоцовъ сынъ
Рудавъ и
дѣвица
за, дочь от-
ставнаго
дѣканта
на холпнаго
Керль-Винковъ
скаго подика
Мед-
лоградскаго
мещанина
Игоръ-
деи Руденювскаго

9 29

22

1807

Раввинъ
Вінокимъ
Беленскій

12 14

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяцъ | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей |
|---|---------|----------|---|-------------------|------------|--|---|
| | Женыхъ. | Невѣсты. | | Христіан- скій | Еврейскій. | | |

18) Нога апрѣль 10 дня, сѣд шетрицкая книга сви-
дѣтельствована была евреями правленія на-
слоградскаго еврейскаго молитвеннаго общества
и оказалось, что въ мѣсяцъ марта мѣсяцъ въ
мо четвере (4) бракосочетаній, и несправис-
сти по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Сіюкинъ въ виленискій
Староста синагоги Д. Мухомовъ
Кашагей синагоги Д. Ринггольдъ

1832 18 Раввинъ
Сіюкинъ
Бѣленискій

Апрѣль
4 Нисанъ

Актъ выданъ въ вѣнскомъ
мѣсяцѣ и въ
этѣ на свидѣ
дѣтъ рубль. Свидѣ
тѣмъ были: сѣд, Морду
молчанинъ, Левъ сынъ
Виленискій, Подуровскій
Бернъ сынъ и другіе, а
скаго утѣща
Острицкаго Бѣлѣ, доро
общества Со-скаго купца
мошонъ Брого-Мордехъ Бер-
скій и Павло-дова
градскій ку-
пель брае-
милъ, Бенгю-
новъ сынъ,
Дитинголь.

Handwritten notes in Hebrew and Russian script, including names and dates, written in a cursive style.

1833 34 25 Раввинъ 9
Сіюкинъ
Бѣленискій

13 Актъ выданъ Колетей
мѣсяцѣ и въ
невѣстѣ на Керсонскій
свидѣтѣтъ губерніи
идѣтъ рубль, и утѣща
Свидѣтѣтъ города Бе-

34

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяцъ | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|--|---------|----------|---|----------------|------------|---|--|
| | Жениха. | Невесты. | | Христіанскій | Еврейскій. | | |
| 17 | 34 | 34 | Раввинъ Блюкманъ Боманскій | Мая 14 | Мая 18 | <p>Акты выдачи и жениху и невестѣ Ксуба Драбономъ на тридцать семь рублей пятьдесятъ копеекъ и 2 тосросъ-Ксуба на четыреста тридцать семь рублей пятьдесятъ копеекъ. Свидѣтели были: Павлоураевскій и Цукманъ, Аба-Завла Бро и Китберій и Цукманъ Морданъ Славинъ</p> | <p>Разведеніе и увольненіе въ запасъ арміи Еврейской Вѣдомства по хотѣнью Керль-Винковскаго полиціаго Офиса и Цукманъ, Морданъ, Павлоураевскій и Цукманъ, Аба-Завла Бро и Китберій и Морданъ Славинъ</p> |
| <p>Handwritten Hebrew text in the bottom row of the first section, including names like "Kukla" and "Mordechai".</p> | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|----|----|----------------------------|--------|--------|--|---|
| 18 | 28 | 26 | Раввинъ Блюкманъ Боманскій | Мая 14 | Мая 18 | <p>Акты выдачи и жениху и невестѣ на сорокъ пять рублей Свидѣтели были: Павлоураевскій и Цукманъ, Аба-Завла Бро и Китберій и Морданъ Славинъ</p> | <p>Доказаніе, что женихъ въ запасъ арміи редовный Вѣдомства по хотѣнью Керль-Винковскаго полиціаго Офиса и Цукманъ, Морданъ, Павлоураевскій и Цукманъ, Аба-Завла Бро и Китберій и Морданъ Славинъ</p> |
| <p>Handwritten Hebrew text in the bottom row of the second section, including names like "Kukla" and "Mordechai".</p> | | | | | | | |

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|---|---------|----------|---|----------------|------------|---|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан-скій | Еврейскій. | | |

| | | | | | | | |
|---|---|----|---|-----------------------------|---|---|---|
| | | | | | | | <p>сказано что да Господи, и Моисей- Кайиновъ сынъ, Берен- гевскій и др. вилъа Деметръ, Дочь екате- риншевская итшанина Джузеппе А- рама елира- ма.</p> |
| 7 | 5 | 50 | <p>משה בן יוסף ורעייתו רחל רב</p> | <p>כ"ה אדר</p> | <p>משה בן יוסף ורעייתו רחל רב</p> | <p>משה בן יוסף ורעייתו רחל רב</p> | <p>משה בן יוסף ורעייתו רחל רב</p> |

1899 года июня 10 дня, сей метрическая кни-
 га свидѣтельств введена въ употребленіе
 правленіемъ Невноградскаго еврейскаго со-
 шувеннаго общества, и оказалось,
 что въ теченіе сего мѣсяца было введено
 (8) бракосочетаній и не исправлено
 по книгѣ, кромѣ что въ А/И исправлено
 слово: „копеекъ“, и въ А/20 введено: „въ за-
 пасѣ ар“ и въ сего свидѣтельствъ
 заперкнутъ слово: „во“ и т.д. и т.д.
 сего введено восемь, и черра 8 заперкнутъ
 а воиъ на писана и черра, не охавъ слово
 Раввинъ Сіонимъ Бѣленинскій
 Староста синагоги Д. Вигоринскій
 Казначей синагоги Д. Вигоринскій

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяцъ | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей. |
|----|---------|----------|--|--------------------|--------------|--|--|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан- скій. | Еврейскій. | | |
| 21 | 25 | 26 | Раввина Сидоркина Бенедиктъ | 11 | Сиванъ 17 | Акты брака ны женихомъ невестой Ю Кер- ба Дурейса на семьдесят пять рублей и 2 т. сорокъ Куба на шесть- сотъ рублей. всѣмъ дѣтвѣ по шестидесяти рублей учне- вства на шес- тидесять руб- лей. Свидѣтели имъ были им- щенникъ Ви- сенокъ губер- нская студента уездъ Сем- ричанскъ об- щества Со- ломоновъ Брод- скій и Невло- градскій им- щенникъ Климанъ Руби- нштейнъ | Ломоносовъ, Сватеринъ Славской ау- бернскій Вер- хнеднѣпров- скій им- щенникъ Мочеевъ Сынъ, Сынъ Саренко и уездный Муромъ, дольнае Сорочинъ Славинъ Щанина Славина Дельцова |
| 22 | 27 | 28 | Раввина Сидоркина Бенедиктъ | 12 | Сиванъ 18 | Акты брака ны женихомъ невестой Ю Кер- ба Дурейса на семьдесят пять рублей и 2 т. сорокъ Куба на шесть- сотъ рублей. всѣмъ дѣтвѣ по шестидесяти рублей учне- вства на шес- тидесять руб- лей. Свидѣтели имъ были им- щенникъ Ви- сенокъ губер- нская студента уездъ Сем- ричанскъ об- щества Со- ломоновъ Брод- скій и Невло- градскій им- щенникъ Климанъ Руби- нштейнъ | Ломоносовъ, Сватеринъ Славской ау- бернскій Вер- хнеднѣпров- скій им- щенникъ Мочеевъ Сынъ, Сынъ Саренко и уездный Муромъ, дольнае Сорочинъ Славинъ Щанина Славина Дельцова |

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|---|---------|----------|--|----------------|------------|---|--|
| | Жениха. | Невесты. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | |

| | | | | | | | |
|----|----|-----|---|----|---------|---|---|
| 24 | 28 | 21. | Помощникъ раба сына Моисей Штерн Левшнеръ | 25 | 1. Маши | судитъ выданъ мѣсячныхъ не вѣстятъ на сѣбъ десять тысячъ рублей. Свидѣтели бывшій навиоградскій купецъ Морданъ Балтманскій и врачъ Шимъ Штерманъ. | Колоетъ провизоръ Авраамъ Церицелъ сынъ Зинамонъ польскій и двоюродный братъ Зинамонъ Штерманъ Кауша Муцера |
| ✓ | ✓ | ✓ | ענין הנישואין והקדושין | ✓ | ✓ | השופטין והעדים | השופטין והעדים |

1891 года 11 июля по дню, сѣдмнадцатой клинъ свидѣтельствоваана была на имени правленія навиоградскаго еврейскаго иудейскаго общества и оказалось, что въ теченіе 110 и 111 года было совершено (4) бракосочетаній, и нечестивости по крѣпости, кромѣ того въ 1892 году: «и тѣмъ же» обведено, не оказалось.

Раввинъ Шимъ Штерманъ
 Староста еинамомъ Штерманъ
 Казначей еинамомъ Штерманъ

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|----|---------|----------|--|----------------|------------|---|--|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | |
| 26 | 25 | 18 | Помощникъ раввина Моисей-лейбъ Царевкинъ | 7 | 15 | Актъ выданъ женихомъ не вступитъ на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтели: Мендиминовичъ, Александринъ, Туринъ, Александръ-Иковъ сынъ Зеленовскій, Зильманъ сынъ Раиновъ сынъ Крючковъ. | Колодской Екатерины Ивановны Моисей, Александринъ сынъ Терновъ сынъ Ковальцовъ сынъ Вишневскій, Александръ-Иковъ сынъ Зеленовскій, Зильманъ сынъ Раиновъ сынъ Крючковъ. |
| 15 | 15 | 18 | Въ еврейскомъ языкѣ | 16 | 16 | Актъ выданъ женихомъ не вступитъ на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтели: Мендиминовичъ, Александринъ, Туринъ, Александръ-Иковъ сынъ Зеленовскій, Зильманъ сынъ Раиновъ сынъ Крючковъ. | Колодской Екатерины Ивановны Моисей, Александринъ сынъ Терновъ сынъ Ковальцовъ сынъ Вишневскій, Александръ-Иковъ сынъ Зеленовскій, Зильманъ сынъ Раиновъ сынъ Крючковъ. |
| 27 | 21 | 19 | Раввинъ Сеіюкинъ Ботеленикинъ | 8 | 16 | Актъ выданъ женихомъ не вступитъ на семьдесятъ пять рублей. Свидѣтели: Мендиминовичъ, Александринъ, Туринъ, Александръ-Иковъ сынъ Зеленовскій, Зильманъ сынъ Раиновъ сынъ Крючковъ. | Тавлградскаго Павла Ивановича (Колодской) Курьеръ, Аврелий-Михайловичъ Ботвинъ, Александринъ сынъ Терновъ сынъ Ковальцовъ сынъ Вишневскій, Александръ-Иковъ сынъ Зеленовскій, Зильманъ сынъ Раиновъ сынъ Крючковъ. |

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей |
|---|---------|----------|---|-------------------|------------|--|---|
| | Женыхъ. | Невѣсты. | | Христіан- скій | Еврейскій. | | |

Имъ же и сынъ, Туре-
даръ Каганъ
и поштавскій
Имъ же и сынъ,
Исаакъ Ор-
манскій

сынъ и дру-
вицъ, а Рахиль
дочь купца,
Замытская
города Копеев-
Торжковскаго уѣзда
могилевской
губерніи. Мона-
сей Мисер-
сона

31 31 24
Давидъ
Бывшій

Имъ же и сынъ,
Исаакъ Ор-
манскій

Имъ же и сынъ,
Исаакъ Ор-
манскій

Въ годъ сентябрь по дню, сдѣланъ естъ русскою книгою сдѣ-
лать метрику на бывшаго именованнаго правленія на-
сморядекаго еврейскаго иудейскаго общества,
и оказалось, что въ то время августа мѣсяца
завсѣмъ пять (5) бракосочетаній, и не имѣло
нѣстности по книгѣ, кромѣ что въ № 29 обвѣдѣ
слова: Имъ же оказалось.

Давидъ Бывшій, Бывшій
Староста синагоги А. Туре-
дарскій синагоги А. Вольфовъ

31 31 24
Давидъ
Бывшій

Сентябрь
24

Акты выданы Туре-
дарскому не суду, сдѣланъ
въ день на синагогъ
десять пять при немъ
рублей. Сдѣланъ
метрику бывшаго
синагогъ: Имъ же
ны и сынъ

Давидъ Бывшій
сынъ
при немъ
къ сина-
гогъ Коприв-
скій Быв-
шій синагогъ

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|-----|---------|---------|--|----------------|------------|--|--|
| | Мѣсяца. | Недѣль. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | |
| 116 | 20 | 51 | עמרם בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק | י"ח י"ח | י"ח י"ח | אמרם בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק | עמרם בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק |
| 329 | 24 | | Раввинъ Сііонскій Бременскій | Июль 18 | Июль 18 | Актъ выдачи двухъ дочерей свѣдѣ ствъ на сумму пяти тысячъ рублей. Свидѣ телями были: сиротининъ Виленинъ и Зернинъ. Ме скаго утѣща Встриксаго Виленинъ Соломоновъ Брозовскій Павелъ скій и сирот инъ Рубин Катенинъ. | Кословою, Удомелью Возанско аринъ Вои 135 Катина Керъ-Они Кольскаго Полка, по могудей сиротининъ Авраамъ, Ша еиловъ свѣ Царь и Дубинъ, Ревекъ, до Павелъ скаго и Имена Сирот скаго |
| 117 | 20 | 51 | עמרם בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק | י"ח י"ח | י"ח י"ח | אמרם בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק | עמרם בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק עמרם בן יצחק בן יצחק |

48

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрадъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|---|---------|----------|---|----------------|------------|---|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан-скій | Еврейскій. | | |

| | | | | | | | |
|----|----|----|-----------------------------------|----|----|---|---|
| 37 | 27 | 20 | Раввинъ Сімонъ Степановскій | 17 | 18 | Актъ выданъ въ нижнемъ и еврейскомъ на семидесятъ пять рублей. Свидѣ- тели: мѣшанимъ бы- ли мѣшанимъ Киевской губер- ніи: Андрейскаго уѣзда: Евстрин- скаго общества Соломонъ Брод- скій и мѣшанинъ Киевской губер- ніи: Андрейскаго уѣзда: городъ Теркасъ Мен- дель Семьков- скій | Колодской, уро- женный въ За- порожской ари- стотелевой 1350. итомъ на Керъ-Синков- скаго поика, итомъ на Судернинъ Дюв- скаго уѣзда губерніи Моги- лѣнскій Давидъ, Мен- дель-Давидовъ сынъ, Пенеръ и дѣвица Брайна, дочь навигоград- скаго мѣшани- на Авраамъ- Якова Авер- Зейла. |
|----|----|----|-----------------------------------|----|----|---|---|

45 45

Handwritten text in Hebrew script, including names and dates, located at the bottom of the page.

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей |
|----|---------|----------|---|-------------------|------------|--|--|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан- скій | Еврейскій. | | |
| 42 | 42 | 46 | Раввина Вііюки и Богословскій | 21. 3 | Медведь | Актъ выданъ въ нашемъ невесты на тридцать семь рублей пять десять копеекъ. Свидѣтели ми ильцанскіе Вилненской губер- ніи сѣвѣрская губ. ест. ва и Павлинградскій сѣвѣрскій уездъ Давидъ Рубинштейнъ | Родствен- ной, сущ- жившій въ 185 г. Кербъ-Викторъ еюль поимен- но Павлинградскій сѣвѣрскій губ. ест. ва Гуринъ Добровольскій Давидъ Бывшій на ильцан- ска губерніи губ. ест. ва Александръ- ричъ Гуринъ Животинская по первому мужу Василь- ска ильцан- ска селова, урожденнаго Павлинград- ска ильцан- ска Гуринъ |
| 43 | 43 | 47 | Раввина Вііюки и Богословскій | 21. 3 | Медведь | Актъ выданъ въ нашемъ невесты на тридцать семь рублей пять десять копеекъ. Свидѣтели ми ильцанскіе Вилненской губер- ніи сѣвѣрская губ. ест. ва и Павлинградскій сѣвѣрскій уездъ Давидъ Рубинштейнъ | Родствен- ной, сущ- жившій въ 185 г. Кербъ-Викторъ еюль поимен- но Павлинградскій сѣвѣрскій губ. ест. ва Гуринъ Добровольскій Давидъ Бывшій на ильцан- ска губерніи губ. ест. ва Александръ- ричъ Гуринъ Животинская по первому мужу Василь- ска ильцан- ска селова, урожденнаго Павлинград- ска ильцан- ска Гуринъ |

43

Handwritten notes in Cyrillic script, possibly indicating dates or specific details related to the entries.

Handwritten notes in Hebrew script, likely providing details or commentary on the entries.

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. |
|----|---------|----------|--|----------------|---------------|--|--|
| | Жениха. | Невесты. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | |
| 43 | 38 | 21 | Помощникъ раввина Моисей Ошеръ Левинеръ | 26 | 7 Мессоръ | Акты выданы меншому невесты на сумму пять рублей. Свидѣтели: Яковъ Яковлевичъ Мордехай Бенъ-Израиль Ковенскій губернскій мѣстечковскій Мордехай Левинеръ Мордехай Розенъ | Вдовецъ Товковскій Авраамъ сынъ Яковъ Зензонъ и его жена Анна, дочь Яковъ Яковлевичъ Ковенскій мѣстечковскій Мордехай Розенъ |
| 44 | 39 | 23 | Помощникъ раввина Моисей Ошеръ Левинеръ | 31 | 12 Мессоръ | Акты выданы меншому невесты на сумму пять рублей. Свидѣтели: Яковъ Яковлевичъ Мордехай Бенъ-Израиль Ковенскій губернскій мѣстечковскій Мордехай Левинеръ Мордехай Розенъ | Вдовецъ Товковскій Авраамъ сынъ Яковъ Зензонъ и его жена Анна, дочь Яковъ Яковлевичъ Ковенскій мѣстечковскій Мордехай Розенъ |

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяцъ | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей |
|---|---------|----------|---|----------------|------------|---|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан-скій | Еврейскій. | | |
| | аѵ | аѵ | ... | ... | ... | ... | ... |

1891 года декабря 23 дня, сѣд метрической книга свидѣтельствована была мѣнами правленій Павлоградскаго еврейскаго общиннаго общества, что во тѣхъ же декабрѣ мѣсяцѣ было (4) бракосочетаній, и ни одного изъ нихъ не оказалось.

Завѣдующій книжн. Бюроу
Староста синагоги *С. Рубин*

1892 года Февраля 18 дня, при свидѣтельствваніи этой книгѣ нѣтъ тетради Павлоградскаго Городскаго Управленія на основаніи 1611 ст. IX т. Уст. о селен. оказалось, что она во всемъ согласна съ метрической книгой.

Воступающій мѣсто
Городскаго Управленія *А. Кошаров*
Имени Управленія } *М. Кузнецовъ*
Городскій Секретарь *А. Адаменковъ*

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей. |
|---|---------|----------|--|--------------------|------------|--|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан- скій. | Еврейскій. | | |

ЧИСТА
сторінка

48

B.

Часть III аз

Часть первая

для записки пасажов, введенных в силу

с 1891 года

Кавказской синагоги

ан

ЧИСТА
сторінка

| № | Л ъ т а | | Къмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяць | | По какому при- чинамъ | По чему раз- рѣшено | Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу |
|---|---------|-------|---|------------------|-------------|---|---|--|
| | Мужа | Жены. | | Христан- скій | Еврейскій | | | |
| | | | Цеская книга свидѣтельствъ составлена была по нашему правлению Павлоградскаго еврейскаго иммантвеннаго общества, и оная состоитъ въ томеніе двадцати одна бысть страницъ (1) разводъ и несправности по книге не охвачено. | | | | | |
| | | | Раввинъ Сііокимъ Бѣленичскій Старосты иммант. дома Н. Жуковъ Казначей иммант. дома Д. Муромъ | | | | | |
| | | | 189 года марта 10 дня сія метрическая книга свидѣтельствъ составлена была меншимъ преемникомъ Павлоградскаго еврейскаго иммантвеннаго общества, и оказалось, что въ томеніе двадцати одна бысть страницъ разводъ и несправности по книге не охвачено. | | | | | |
| | | | Раввинъ Сііокимъ Бѣленичскій Старосты синагоги Д. Муромъ Казначей синагоги Д. Муромъ | | | | | |
| 2 | 32 | 30 | Раввинъ Сііокимъ Бѣленичскій. Свидѣтелями бысть иммант. иммант. Сошницъ-лейбъ, Надмановъ сынъ, Гринманъ и Екатерина славенскій иммант. Францъ-Авдее, Носоновъ сынъ, Дригва. | Карата 29 | Нисанъ 2 | по слова нїю вдоу вино Сііо- рениа бѣлени каго. | по рѣ- шенію рав- вина Сііо- рениа бѣлени каго. | Екатеринбургскій иммант. Моисей, Марушовъ сынъ, Репетникъ и Маріамъ, Лейбова дочь, по ея словамъ урожденная въ иммант. Бѣленичскій городи Себелія Смиленъ. |
| | | | 2 12 21 | 21 | 2 | 21 | 21 | 21 |

| № | Лѣта | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяцъ | | По какому при- чину | По чьему раз- рѣшенію | Кто именно разведетъ обрядомъ разводнымъ или черезъ халицу. |
|---|------|------|---|-------------------|-----------|------------------------|--------------------------|---|
| | Мужа | Жены | | Христіан- скій | Еврейскій | | | |

1891 годъ ^{апрѣль} сѣдмичная метрическая книга свидѣтельствована была членами правленія нависоградскаго еврейскаго молотвеннаго общества и оказалось, что въ томъ же мѣсяцѣ лица были одни (1) разводу и не предвѣсти по книгѣ кроме того что въ А. Д. не между строкъ не сказано слово: „лицезрѣна, не сказано“.

Раввинъ Виліокимъ Босенскій
 Староста синагоги Д. Куринскій
 Казначей синагоги Я. Венгерскій

1891 года мая 10 дня сѣдмичная метрическая книга свидѣтельствована была членами правленія нависоградскаго еврейскаго молотвеннаго общества и оказалось, что въ томъ же мѣсяцѣ не было разводовъ и не предвѣсти по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Виліокимъ Босенскій
 Староста синагоги Д. Куринскій
 Казначей синагоги Я. Венгерскій

1891 года ^{ноябрь} сѣдмичная метрическая книга свидѣтельствована была членами правленія нависоградскаго еврейскаго молотвеннаго общества и оказалось, что въ томъ же мѣсяцѣ не было разводовъ, и не предвѣсти по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Виліокимъ Босенскій
 Староста синагоги Д. Куринскій
 Казначей синагоги Я. Венгерскій

| № | Л ъ т а | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяць | | По какому при- чинамъ | По чему раз- рѣшено | Кто именно разведеть обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу |
|-----|---------|---|--|-------------------|--|---|--|---|
| | Мужа | Жены | | Христіан- скій | Еврейскій | | | |
| | | | 18 Июня 1848 года по дню, свидѣтельница была именами прав- леній Павлоградскаго еврейскаго молит- веннаго общества и оказалось, что въ те- чение года мужа не было разводовъ и несправности по книгѣ не оказа- лось. Раввинъ Сіюкшисъ Бѣленскій Староста синагоги Д. Рудисъ Казначей синагоги С. Витуръ | | | | | |
| | | | 18 Июля 1848 года по дню, свидѣтельница была именами правленій Павлоградскаго еврейскаго молит- веннаго общества и оказалось, что въ те- чение года мужа не было разводовъ, и несправ- ности по книгѣ не оказалось. Раввинъ Сіюкшисъ Бѣленскій Староста синагоги Д. Рудисъ Казначей синагоги С. Витуръ | | | | | |
| 363 | 53 | Раввинъ Сію- кшисъ Бѣлен- скій. Свидѣте- льскими были Павлоградскіе молитвен- ныи: Рани- ковскій и Лав- ровскій Руда- евъ. | 20 28 | Августъ | По при- чинѣ Смер- ти Доси- егра Ани- нди снано бес- дѣтны | По 10го мѣся равви набл кино бѣ сель ком. | Павлоград- скій купецъ Израиль Соломоновъ и Мордехай Сынъ Ани- ндиный рас- велъ хали- цыю съ М. роуново свое братомъ и дѣланна Ви- тебенной а берній горо да Могилна | |

| № | Лѣта | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяць | | По какому при- чинамъ | По чему раз- рѣшено | Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу |
|---|----------------------------|-------|---|-------------------|-----------|--------------------------|------------------------|---|
| | Мужа | Жены. | | Христиан- скій | Еврейскій | | | |
| | 1891 года септѣбря 10 днѣ, | | Книга свидѣтельствована была членами правленія Павлоградскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе августа мѣсяца было два (2) развода, и несправдливо по книгѣ не оказалось. | | | | | |
| | | | Раввинъ Сііокимъ Бѣленискій Староста синагоги Д. Рудинскій Казначей синагоги Я. Рингровскій | | | | | |
| | 1891 года октѣбря 10 днѣ, | | Книга свидѣтельствована была членами правленія Павлоградскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе септѣбря мѣсяца не было разводовъ, и несправдливо по книгѣ не оказалось. | | | | | |
| | | | Раввинъ Сііокимъ Бѣленискій Староста синагоги Д. Рудинскій Казначей синагоги Я. Рингровскій | | | | | |
| | 1891 года ноябрь 10 днѣ, | | Книга свидѣтельствована была членами правленія Павлоградскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе октѣбря мѣсяца не было разводовъ, и несправдливо по книгѣ не оказалось. | | | | | |
| | | | Раввинъ Сііокимъ Бѣленискій Староста синагоги Д. Рудинскій | | | | | |

53

| № | Лѣта | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяць | | По какому при- чинамъ | По чему раз- рѣшено | Кто именно разводитъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу. |
|---|------|------|---|-------------------|-----------|--------------------------|------------------------|--|
| | Мужа | Жены | | Христіан- скій | Еврейскій | | | |

1890 года декабрь 10 дня, сїя метрическая книга свидѣтельствована была именами преемствъ Павлоградскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось, что въ теченіе ноября мѣсяца не было разводовъ, и не имѣетъ право книги не оказалось. Раввинъ Сіюкиль Бѣлѣвскій
 Староста синагоги Д. Мизришевъ

1891 года декабрь 10 дня, сїя метрическая книга свидѣтельствована была именами преемствъ Павлоградскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось, что въ теченіе декабря мѣсяца не было разводовъ, и не имѣетъ право книги не оказалось. Раввинъ Сіюкиль Бѣлѣвскій
 Староста синагоги Д. Мизришевъ

1892 года февраля 18 дня при свидѣтельствѣ этой гостиницы метрици Павлоградскаго Городскаго Управленія на основаніи 1611 ст. IX т. Уст. о состоян. оказалось, что она во всемъ совпадаетъ съ метрическимъ книгою.

Возвѣщающій сукето
 Городскаго Головы, А. Курочкинъ
 Мелень Управы { П. Кожушниковъ
 Городской секретарь А. Абламинковъ

Ми

| № | Л ѣ т а | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго | Число и мѣсяць | | По какому при- чинамъ | По чему раз- рѣшенію | Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу |
|---|---------|-------|---|-------------------|-----------|--------------------------|-------------------------|---|
| | Мужа | Жены. | | Христіан- скій | Еврейскій | | | |

чиста
сторінка

A
TЧасть IV

Частная тетрадь

из заметок умерших евреев

на 1891 год

Кавказской комиссией

улы

ЧИСТА
сторінка

| № | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Дѣта. | Болѣзни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| 1. | Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 1 | 4 | 1730 | Отъ горячки | Сестрица сына Михаила на Мишель Вишняковскаго. |
| | | 10280 | 4 | 1730 | | |
| 1. | Въ Навлоградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 3 | 6 | 20 | Отъ лихорадки | Жена, дочь уполномоченнаго въ запасъ арміи рѣдковаго 54го полковнаго кадроваго баталіона, на вѣдѣнскій градскаго мѣщанина Авраама Брейшманскаго. |
| | | 10280 | 6 | 20 | | |
| 2 | Въ Камльковѣ | 4 | 7 | 1730 | Отъ лихорадки | Сестрица, сынъ мѣщанина города Херсона Камльковскаго Боруха Броншманскаго |
| | | 10280 | 7 | 1730 | | |
| 3 | Въ Мавлюградѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 5 | 8 | 8 | Отъ ангины | Жена, сынъ Мавлюградскаго мѣщанина Соломона Тельбетскаго |
| | | 10280 | 8 | 8 | | |

| № | | Гдѣ умеръ и погребень. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 4 | | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 12 | 12 | 17 | Отъ военныхъ делъ | Минской губерніи урядоваго города Новогрудка Полковникъ Давидъ Яковлевичъ Широданникъ |
| | | | | | | | |
| 5 | | Умеръ въ Мануровкѣ | 13 | 16 | 7 | Отъ скарлатинной лихорадки | Морухинъ, ефрейторъ Павлоградскаго пѣхотнаго полка на хановъ лейбъ Волынской губерніи |
| | | | | | | | |
| 2 | | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 18 | 21 | 2 | Отъ оспы | Сей (Сигизмундъ) докторъ ветеринарнаго вѣдѣнія Галицкаго полка |
| | | | | | | | |
| 6 | | Въ Павлоградѣ на еврейскомъ кладбищѣ | 20 | 23 | 4 | Отъ сыпноточечки | Буденъ, ефрейторъ пѣхотнаго полка запасъ арміи рязанскаго пѣхотнаго полка Россійскаго полка Павлоградскаго пѣхотнаго полка Сибирскаго Восточнаго |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць | | | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | Лѣта. | | |
| 111 | | מאדע ה'ה' תרמ"ג | 23 | 26 | 1. | Отъ крупа | Лана, долѣв одруцкая мѣстечкина Мордех Борухова |
| 7 | | מאדע ה'ה' תרמ"ג | 22 | 25 | 64 | Отъ холери | Павелъ соградскій купецъ Вершинъ Зиселъ (Смелевъ) Ровдскій, Сатановскій |
| 3 | | מאדע ה'ה' תרמ"ג | 23 | 26 | 1. | Отъ крупа | Лана, долѣв одруцкая мѣстечкина Мордех Борухова |
| 8 | | מאדע ה'ה' תרמ"ג | 24 | 27 | 8 | Отъ малярии | Селиозаръ, сынъ Софрима тещи и управителя Васильковскаго сельской аптекой фармацевта Самуиль Бермонатеридево |

1891 года февраль 10 гдѣ, сѣд метрической книга свидѣтельствова на быма членами правленія Павлоградскаго еврейскаго обществнаго общества, что въ теченіе Января мѣсяца имѣло умершихъ мужскаго пола восемь (8), женскаго пола три (3) всего однанадцать (11) душъ, не перавно стѣи по книгѣ кромѣ того, что въ А. Б. м. п. обведено слово: „мѣсяца“, не означено Раввинъ Селиокимъ Бѣленискій Староста м. п. Дома Н. Юанскы Казначей м. п. Дома Визуно

| № | | Гдѣ умерь и погребень. | Число и мѣсяцъ | | Вѣтъ. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь. |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | 4 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 4 | 8 | 8 | Отъ поноса | Брайна, дочь швейцарца, изъ Екатеринославской губернии города Александровска Александровъ Зина-Давидовна Бренцова |
| | 3 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 4 | 8 | 8 | | Бере. Зина-Давидовна Бренцова |
| | 9 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 6 | 10 | 2 | Отъ воспаления мозга | Матвей, сынъ Брага Турма (Тригорид) Давидовна |
| | 6 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 6 | 10 | 2 | | Матвей, сынъ Брага Турма (Тригорид) Давидовна |
| | 5 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 10 | 14 | 74 | Отъ старости | Моло, анкарта, изъ Симбирской губернии города Тосососинскаго общества Сара-Мусія, Королева Фрикеръ |
| | 5 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 10 | 14 | 74 | | Моло, анкарта, изъ Симбирской губернии города Тосососинскаго общества Сара-Мусія, Королева Фрикеръ |
| | 10 | Въ Новогородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 13 | 17 | 6 | Отъ кахолки | Юсифъ Берн, сынъ швейцарца, изъ западной части губернии Симбирской, изъ общества Сара-Мусія, Королева Фрикеръ |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 41 | | Въ Навиограде на еврейскомъ кладбище. | 14 | 18 | 1873 | Отъ лихорадки | Павлоградская мѣщанина Авраамъ Аба Крома |
| 11 | | Въ Навиограде на еврейскомъ кладбище. | 14 | 18 | 1873 | Отъ лихорадки | Авраамъ, сынъ Павлоградскаго купца Нисана Юды Радомовича |
| 11 | | Въ Навиограде на еврейскомъ кладбище. | 14 | 18 | 1873 | Отъ лихорадки | Авраамъ, сынъ Павлоградскаго купца Нисана Юды Радомовича |
| 6 | | Въ Навиограде на еврейскомъ кладбище. | 23 | 27 | 2 | Отъ воспаления горла | Алей, дочь брава Турма (Турма) Давидовича |
| 11 | | Въ Навиограде на еврейскомъ кладбище. | 25 | 25 | 2 | Отъ воспаления горла | Алей, дочь брава Турма (Турма) Давидовича |
| 12 | | Въ Навиограде на еврейскомъ кладбище. | 26 | 30 | 82 | Отъ паралича | Павлоградскій мѣщанинъ Исаакъ Турма Исавъ сынъ Краевъ. |
| 13 | | Въ Навиоградскомъ еврейскомъ кладбище. | 26 | 30 | 34 | Отъ порока сердца | Мисской губерніи Сурькалецъ да Несвижскій мѣщанинъ Яковъ Беніаминъ Мелакъ сынъ Смиръ, Аронъ сынъ |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Вѣтъ. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужской. | Женской. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

| | | | | | | |
|---|-------------------------------------|----------|-----------|----|--------------------|--|
| 7 | Въ Лозовомъ на еврейскомъ кладбищу. | Мартъ 24 | Агдара 26 | ж. | Отъ иши денгенской | Детерь, дочь ишцанина Лозиневской удерннй породы Былова Мейде Дубровинская |
| | | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---------|---------|----|---------------|--|
| 8 | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищу | Июня 29 | Июня 31 | ж. | Отъ ста рости | Бася Волкова, дочь, ишцанка Логрэдскаго ишцаннина Меама Кельмана Мосиневскаго. |
| | | | | | | |

1891 года апрѣля по дню, сѣд шетригеская книга свидѣтельствъ была именами прѣвнѣйшій павлоградскаго еврейскаго обществнаго общества, и оказалось, что въ теченіе марта сѣдъ было умершихъ иудейскаго пола два (2), женскаго пола два (2) всего четыре (4) души и несправности по книжкѣ оказалось. Рабби Шлохманъ вѣдмскій староста синагоги Я. Рудельманъ Каспагей синагоги Я. Ривинъ

| | | | | | | |
|---|---------------------------------------|----------|--------|----|---------------|---|
| 9 | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищу | Апрѣль 2 | Июня 6 | ж. | Отъ ста рости | Илга, дочь Кременевской ишцанки 70-лѣтн. Меаковой Родери Лозовинской. |
| | | | | | | |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 16 | | Въ Ревля градѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 15 | 19 | 16 | Отъ разрыва сердца. | Михаилъ Маврицскій губерніи елицинской епархіи Гемиская Камаръ Борухъ, Левъ сынъ Шмуляковъ. |
| 50 | | Въ Ревля градѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 16 | 6 | 50 | Отъ разрыва сердца. | Сара, дочь Саватерина Савскаго сына на Реца Морсина на |
| 10 | | Въ Славгородѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 16 | 20 | 2 | Отъ смерти. | Сара, дочь Саватерина Савскаго сына на Реца Морсина на |
| 17 | | Въ Васильковкѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 20 | 24 | 48 | Отъ порока сердца | Троднениковъ губерніи Симбирской сына Шмуляковъ сына Морухина сына Сима сына Махметникова |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 18 | | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Апрѣль 21 | Июль 3 | 1. | Отъ малярической | Хашимъ Давидъ, сынъ (Кіевской губерніи) Звенигородской волости, анки горьдеканъ обществъ Рудемъ, Юзевой дочери, Витковской |
| 19 | | | | | | | |
| <p>1891 года мая 10 дня сѣмь етруская книга свидѣтельствъ была гласнымъ при вѣнѣхъ на воеводскую еврейскую молитвенную обществу и оказалось, что въ теченіе апрѣля мѣсяца было умершихъ мужская пола три (3) членская пола двѣ (2) всего пять (5) душъ, и несправности по книгѣ не оказалось.</p> <p>Раввиномъ книги Божественной Староста синагоги Д. Мусиловъ Кассиромъ синагоги Я. Рингоу</p> | | | | | | | |
| 11 | | Въ Новопаоловѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Июль 6 | Июль 10 | 5 | Отъ крахотки | Бейса, дочь воеводина въ запасъ арміи тысяча штаба 13 ротъ хотной ривинъ замѣдильца колоніи Красносельки Мелекитурьская уездъ Екатеринославской губерніи Архивъ Волка Вайсманса |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | | Иерусалимъ | Июль | 31 | 20 | Отъ холеры | Семейство |
| | | Иерусалимъ | Июль | 29 | 4 | Отъ холеры | Мужья, дочка и сына поитавской губернии графиня Крюкова Тереза Кохманна |
| | | Иерусалимъ | Июль | 31 | 5 | Отъ холеры | Семейство |
| 19 | | Въ Новонавиль, на еврейскомъ кладбищѣ. | 31 | 6 | 21 | Отъ холеры | Соломонъ (Милей) сынъ Бердичевскаго мѣщанина Милей (Соломона) Кранца |
| " | | Иерусалимъ | Июль | 31 | 10 | Отъ холеры | Семейство |

Въ Иерусалимѣ по дню, сѣмипрической книжки свидѣтельствована была мѣнами правленій Навилоградскаго еврейскаго общества и оказавшей, что въ теченіе года мѣсяца было умершихъ мѣщанъ пола одного (1) мѣщанъ пола четверть (2) всѣхъ при (3) души и неметривности по книжкѣ не оказалось. Раввинъ Сидокъ. Брадешинъ. Староста синагоги Я. Вуцковскій. Казначей синагоги С. Вуцковскій.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|--------------------------------------|----------------|------------|-------|----------------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 19 | | Въ Навиоградѣ, на еврейской кладбищу | 11 | 10 | 18 | Отъ ста рости | Бейла, Айзикова дочь, жена навиоградскаго ищца ина Якова Богданскаго |
| | | נביו גראדע | 11 | 10 | 18 | | אייזיקא ביינע פאטער פון יעקאב בודנעוואר |
| 20 | | Въ Навиоградѣ, на еврейской кладбищу | 2 | 8 | 47 | Отъ хроической военнаго погребъ. | Навиоградскій ищца, а ниня Давидъ, Моисеевъ сынъ, евреинъ |
| | | נביו גראדע | 2 | 8 | 47 | | דאװיד מוסיי זון עברעי |
| 21 | | Въ Навиоградѣ, на еврейской кладбищу | 7 | 13 | 3 | Отъ поноса | Мееръ, сынъ навиоградскаго купеческаго сына Иосифа Яковла Рабинскаго |
| | | נביו גראדע | 7 | 13 | 3 | | מייזער זון פון יעקאב ראבינאוויטש |
| 22 | | Въ Новонавиоградѣ | 9 | 15 | 69 | Отъ камарнаго студра | Навиоградскій ищца ниня Давидъ, Моисей Давидъ, Гиршлейбовъ сынъ, евреинъ. |
| | | נװע נאװיװ גראדע | 9 | 15 | 69 | | ניניא דאװיד מוסיי זון עברעי |
| 23 | | Въ Навиоградѣ, на еврейской кладбищу | 11 | 17 | 45 | Отъ переломнаго кума | Навиоградскій ищца ниня Иосифъ, Моисеевъ сынъ, кума |
| | | נביו גראדע | 11 | 17 | 45 | | ניניא יעקאב מוסיי זון עברעי קומא |

| № | | Гдѣ умерь и погребень. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь. |
|--|----------|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 24 | | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 12 | Сивана 18 | 14 | Утонувъ въ рѣкѣ Волчьей. | Авраамъ сынъ Новошосковскаго итѣица нина Якова Рудавва |
| 25 | | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 25 | Таммуза 1 | 2 | Отъ поноса | Лая-Двойра дочь навлоградскаго итѣица нина Давида Илви Звенигородскаго. |
| 25 | | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 26 | 2 | 2 | Отъ поноса | Меаакъ сынъ навлоградскаго итѣица нина Давида Илви Звенигородскаго. |
| 26 | | Въ Мавлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 29 | 5 | 83 | Отъ еттиности | Павлоградскій итѣица нинъ (Александръ) Зискей, Беръ-Беръ-Беръ сынъ Шмельницкій |
| 18 ^{го} Моеа іюдыно гуд, сід шетриескаѣ книга свидѣтельствъ вана бымаше | | | | | | | |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

нашия привилегія на виллоградскую еврейскую шолитвеннаго общества, и okazaише, что въ теченіе года было умершихъ мужского пола семь (7), женского пола двѣ (2), всего девять (9) душъ, и непереводности по числу не оказаише.

Раввины Сіюкиль Бтоленикій
 Староста синагоги Д. Риндманъ
 Казначей синагоги Д. Риндманъ

| | | | | | | |
|----|---------------------------------------|---|---|---|------------|--|
| 15 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 1 | 1 | 1 | Отъ поноса | Риндманъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |
| 16 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 1 | 1 | 1 | Отъ поноса | Риндманъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |

| | | | | | | |
|----|---------------------------------------|---|---|---|------------|--|
| 16 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 2 | 8 | 4 | Отъ поноса | Риндманъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |
| 16 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 2 | 8 | 4 | Отъ поноса | Риндманъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |

| | | | | | | |
|----|---------------------------------------|---|----|----|---------------|--|
| 17 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 4 | 10 | 11 | Отъ шифтиской | Иудисъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |
| 17 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 4 | 10 | 11 | Отъ шифтиской | Иудисъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |

| | | | | | | |
|----|---------------------------------------|---|----|----|--------------|---|
| 22 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 9 | 15 | 57 | Отъ епидеміи | Морганъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |
| 22 | Въ виллоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 9 | 15 | 57 | Отъ епидеміи | Морганъ, дочь военнаго въ запасѣ арміи рядового Илья Исааковича Шпрітца, сына Иакова Иудейскаго |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|--|----------------|------------|-------------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | 18 | Во Мавлю градѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 12 | 18 | 5 мѣсяцъ | Отъ поноса | Слава, дочь итотина Мошиевской губерніи Торопч, каю урядъ Тосоевская обществъ Меера Меаака Райнера |
| | 19 | Погребена во Мавлю градѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 12 | 18 | 4 мѣсяцъ | Отъ поноса | Северка, дочь итотина Мошиевской губерніи Торопч урядъ Царевичская обществъ Меера Мейда Капоровская. |
| | 20 | Во Мавлю градѣ, на Еврейскомъ кладбищѣ | 18 | 24 | 12 | Отъ поноса | Крейна Дочь владетельнаго итотина Волгара Мейди, каю |

12
18
мѣсяцъ

Handwritten notes in Hebrew script, likely indicating dates or names.

Handwritten notes in Hebrew script, likely indicating names or details.

Handwritten notes in Hebrew script, likely indicating dates or names.

Handwritten notes in Hebrew script, likely indicating names or details.

Handwritten notes in Hebrew script, likely indicating dates or names.

Handwritten notes in Hebrew script, likely indicating names or details.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | 21. | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 1. 29 | Май | 1. | Отъ суротки | Рахиль, дочь Павлоградская и сына Авраама Транова |
| ✓ | | | 1 | 11 | 1 | | |
| <p>Въ 1891 году, августа 10 дня, сибирская кн. г. свидѣтельница была именована предъ елей Павлоградская еврейская едомитвенная община и оказалось, что въ теченіе года ш.а было умершихъ мужскаго пола одинъ (1), женскаго пола семь (7), всего восемь (8) душъ и неперправности по книгѣ не оказалось.</p> <p>Раввинъ Соломонъ Бейлиевскій Староста синагоги Д. Рудинскій Казначей синагоги Д. Рудинскій</p> | | | | | | | |
| | 28 | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ. | 3 | Августъ | 1 | Отъ поноса | Авраамъ, сына Екатеринославскаго и сына Ивана Мелевскаго Дмитровскаго |
| ✓ | | | 3 | 11 | 1 | | |
| | 29. | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 4 | 12 | 72 | Отъ Задишки | Павлоградскій ищущаго елихель-Меро, Валковъ елихель Кудимовъ |
| ✓ | | | 4 | 12 | 72 | | |
| | 30. | Въ Солововой, на еврейскомъ кладбищѣ | 7 | 15 | 12 | Отъ поноса | Мендель, сына Екатеринославскаго и сына Иолыма Куркуд |
| ✓ | | | 7 | 15 | 12 | | |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болѣзни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|---------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 31 | | Въ Мавноградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 24 | 24 | 2 | Отъ носа | Сашуль, сынъ отставной, сдѣланнаго въ Девурскій комитетъ по истребленію малярии Рубина Соболь |
| | | | 21 | 29 | 47 | Отъ пара слеза | Кад-Сара, Моисей-Талимваголь, сына навноградскаго ищеника Якова Красникова |
| 32 | | Въ Мавноградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 31 | 9 | 1 | Отъ камешка | Тиритъ, сынъ навноградскаго ищеника Термона Сиоменскаго |

1891 года сентября 10 дня, сдѣланная метрическая книга свидѣтельствована была именами правленія навноградскаго еврейскаго общинаго общества, и оказалось, что въ метрической книгѣ (5), еврейскаго пола одна (1) всего шесть (6) душъ, и не исправити въ книгу не оказалось.

Раввинъ Сіонимъ Бѣлешкинъ
 Старецъ синагоги Д. Мухомель
 Каснодей синагоги Д. Рубинъ

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|---|----------------|-------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 36 | | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Сентябрь 19 | Сентябрь 28 | 4 | Отъ чертутрита | Моисей-Исаакъ сынъ Павлоградскаго мѣщанина Яковъ-Илима Ныштенка |
| 11 | | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Сентябрь 19 | Сентябрь 28 | 4 | Отъ чертутрита | Моисей-Исаакъ сынъ Павлоградскаго мѣщанина Яковъ-Илима Ныштенка |
| 24 | | Погребенъ въ Славгородѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 19 | 28 | 5 | Отъ сущихъ хотки | Лана-Риско, дочь земледельца Моисея-Исаака изъ губернии Кисловодскаго уѣзда колоніи околмище-молочива Камыль на ульи Суккерера |
| | | Въ Павлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | Сентябрь 19 | Сентябрь 28 | 4 | Отъ чертутрита | Моисей-Исаакъ сынъ Павлоградскаго мѣщанина Яковъ-Илима Ныштенка |
| 25 | | Въ Белозавой на еврейскомъ кладбищѣ | 26 | Минира 6 | 11 | Отъ екарми т и зевы | Фрума Шаика, дочь Павлоградскаго мѣщанина Исаака Моисеевича |

64

| № | Гдѣ умерь и погребень. | Число и мѣсяць | | Лѣта. | Болѣзни или отъ чего умерь. | Кто умерь. |
|--|--|----------------|-------------|-------|-----------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| | | | | | | |
| <p>1891 года октября 10 дня, сїя метрическая книга свидѣтельствована была гласными правыми павлоградскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось, что въ семействѣ сего октября было умершихъ мужскаго пола трехъ (3), женскаго пола трехъ (3), всего семь (7) душъ, и несправности по книжкѣ не оказалось.</p> <p>Ревизоръ Сіиокиль Белицкий Староста синагоги Д. Вигоринъ Кашная синагоги Д. Вигоринъ</p> | | | | | | |
| 26 | Въ Соловьевой на еврейскомъ кладбищѣ. | 28 | Октябрь 11. | 28 | Отъ галотки | Мелан-Рейза Наумова дочь, жена Исаака Исаковича Ковенскаго губерніи города Росидиулей Вѣна Исааковича на Каманна |
| | | | | | | |
| 27 | Въ Павловградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 6 | Июль 1. | 1. | Отъ крупа | Лад-Сара, дочь уполномоченнаго въ запасъ арміи рядового 134го пѣхотнаго Ободосійскаго полка, павлоградскаго мѣщанина Девиана Богданскаго |
| | | | | | | |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

| | | | | | | | |
|----|--|----------------|-------------|-------------|----|-------------|--|
| 39 | | Въ Добровоинъ. | Октябрь 31. | Немъванъ 11 | 26 | Отъ галотки | Павлоградскій купеческій еврей Амекеанъ сынъ, Израилево сынъ, Сомъ новскій |
| 37 | | Въ Добровоинъ | Октябрь 14 | Немъванъ 17 | 15 | Отъ галотки | Павлоградскій купеческій еврей Амекеанъ сынъ, Израилево сынъ, Сомъ новскій |

18 Молода ноября по дню, сїя метрическая книга свидѣтельствована была мѣнами при ввѣненїи Павлоградскаго еврейскаго общественаго общества, и она записана, что въ теченїе октября мѣсяца было умершихъ мужскаго пола три (3) женскаго пола шесть (6), всего девять (9) душъ, и не прекрѣплено книгъ не озаглавлено.

Раввинъ Вїюкшнъ Бѣленскій
 Староста синагоги Д. Рудинскій

| | | | | | | | |
|----|--|--------------------------------------|-----------|-------------|----|-------------|--|
| 40 | | Въ Павлоградѣ, на еврейской кладбищу | Ноябрь 2 | Немъванъ 13 | 1 | Отъ сурожи | Туринъ, сынъ Павлоградскаго купца, мѣна на мѣдъ-Тулеса Венгерова |
| 38 | | Въ Добровоинъ | Октябрь 2 | Немъванъ 5 | 14 | Отъ галотки | Павлоградскій купеческій еврей Амекеанъ сынъ, Израилево сынъ, Сомъ новскій |

| № | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Дѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|--|----------------|------------|-------|-------------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| | 32 Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 25 | Кисловъ | 11 | Отъ слабоуми | Маріамъ, дочь навлоградская сивичанина Авраима Шуба. |
| | 20 | 25 | 11 | 11 | | |
| | 46 Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 27 | 8 | 43 | Отъ страданія головного мозга | Тавноградскій сивичанинъ Теримовъ, Самуиловъ сынъ, Мисеаевичъ. |
| | 1 | 27 | 8 | 43 | | |
| <p>1891 году декабря 10 дня, сѣмиметрическая книга свидѣтельствъ о вѣнахъ и крещеніяхъ Навлоградскаго еврейскаго мѣстечкаго общества, и оказалось, что въ теченіе ноября мѣсяца было крещено въ мужскую полосу семь (7), женскую полосу одна (1), всего восемь (8) еруновъ, а несправности по книгѣ не оказалось.</p> <p>Дѣло въ вѣнахъ вѣдомъ Бѣльскій Староста синагоги Д. Мигришъ</p> | | | | | | |
| | 47 Въ Навлоградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 7 | Кисловъ | 2 | Отъ обморока | Авраамъ, сынъ Тавноградскаго сивичанина Авраима-Фиса Рубеиловскаго |
| | 50 | 7 | 2 | 2 | | |

64

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|---|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | 33 | Въ Новонавловкѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 12 | 23 | 1 | Отъ сухотки | Иуда, дочь уволеннаго въ запасъ арміи писаря штаба 13-го пехотной евреизим, земледельца Свѣтлеринской губернии Александровскаго уезда колонии Красносельскія Яковъ Вацлавъ Баймана |
| | | | 12 | 23 | 1 | | וְיָמָיו יָמֵינוּ וְיָמֵינוּ יָמָיו |
| | 34 | Въ Мавноградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 19 | 30 | 3 | Отъ оспы | Мелла, дочь мѣщанина Киевской губернии города Тугриина Израилъ Трановскаго |
| | | | 19 | 30 | 3 | | בְּיָמֵינוּ יָמָיו וְיָמֵינוּ יָמָיו |
| | 48 | Въ Мавноградѣ, на еврейскомъ кладбищѣ | 21 | 2 | 49 | Отъ разрыва сердца | Тавлоградскій купецъ Самуилъ Яковъ, Авраамъ Раимковъ сынъ, Поцольскій |
| | | | 21 | 2 | 49 | | וְיָמָיו יָמָיו וְיָמֵינוּ יָמָיו |

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------|---|------------|-------|-----------------------------|------------|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | | | 1891 года декабря 31ю дня, сїя метрическая книга свидѣтельствована была тѣмъ ея имъ прїавленій Павлоградскою еврейскою обществомъ, и оказавшееся въ теченіе декабря было умершими: еврейскою помянуто (2), немецкою помянуто (2) всего четыре (4) души и ни одна изъ нихъ не оказалась. | | | | |
| | | | Ревизію великимъ вѣдомскимъ Строемъ сего года Д. Рудинскій | | | | |

1892 года февраля 18 дня, при свидѣтельствѣ ея тѣмъ метрической Павлоградскаго Градскаго Управленія на основаніи 1611 ст. 18 т. уст. о селеніи. оказавшее, что она во всемъ согласна съ метрическимъ книгою.

Заступающій мѣсто
Градскаго Волостнаго, П. Курковъ

Члены Градскаго Управленія { П. Курковъ

Градскаго Секретаря Л. Мовашенкова

Частная тетрадь

Часть 1^{ая} на занеску родившихся на 1^{ой} странице

Часть 2^{ая} на занеску бракосочетаний на 42^{ой} странице

Часть 3^{ая} на занеску разводов на 69^{ой} странице

Часть 4^{ая} на занеску смертей на 98^{ой} странице

в 1891 году

Тавноградской синагоги.

ЧИСТА
сторінка

69

[Handwritten mark]

А

Часть 1-ая

Частная тетрадь

для записки полученных сведений

на 1891 год

Навоградской синагоги

№

ЧИСТА
СТОРИНКА

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и каково ему или ей имя дано |
|----------|----------|---------------------------------|--|--------------|--|--------------------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | русское. | еврейское. | | | |
| 1 | | | Инварь 2 Маана 5 | | 1860 Павлоградскій мѣщанинъ Песахъ-словогъ Володаръ Якусевичъ сынъ, Волковичъ, кий и Хая-Сара, Моисеева дочь. | Дочь Мина | |
| 1 | | Раввинъ Сидонимъ Тольменскій | 1890 Декабрь 7 | 3 Октябрь 10 | 1860 Павлоградскій мѣщанинъ Туринъ, Давидовъ сынъ, Бродскій и Рейгоу, Моисеева дочь. | Сынъ Моисей | |
| 2 | | | Инварь 9 12 | | 1860 Павлоградскій мѣщанинъ Песахъ-словогъ Туринъ, Сидонимовъ сынъ, Елисовскій и Мейн-гель, Авраимова дочь. | Дочь Хая-Танда | |
| 2 | | Раввинъ Сидонимъ Бѣленискій | 3 6 | 10 13 | 1860 Чошенинъ въ запасъ арміи 13го рядовой 13го Кертлеотнаго Керненикольскаго полка, мѣщанинъ свободицкой губерніи Новоалександрийскаго уѣзда мѣстечка Коменской-Волы Зайвель Брусиль Калка и Рейгоу, Митова дочь. | Сынъ Лейбъ | |

| № | | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----------|----------|-----------------------------------|--|--------------------|------------------------|--|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Русское. | Еврейское. | | | |
| 5 | | Заввинъ Віюкинъ Бвчеленскій | 1890 15 15 | 16 16 18 | Волна могил дтѣ. | Мощанинъ Киевской губерніи Теркасская уезда Симіонская община Ший-Магатула Туриновъ сынъ, Марнавскій и Бася, Писаносова дочь. | Сынъ Морданъ |
| | | י"ב ע"א י"ב ע"א | ה'ת"ס ה'ת"ס | י"ב ע"א י"ב ע"א | מגור מגור | משה משה | משה |
| 3 | | Диворъ | 17 | 20 | Въ на могил | Павлоградскій купецъ Меаанъ, Солюмоновъ сынъ, Воитякиеръ и Сара, Симонова дочь. | Дочь Рай |
| | | י"ב ע"א | ה'ת"ס | י"ב ע"א | מגור | משה | משה |
| 6 | | Заввинъ Віюкинъ Бвчеленскій | 14 21 | 17 24 | Въ на могил | Могилевскій (на Дитяръ) ситининъ Меаана Симоновъ сынъ, Кисинертъ и Сима-Детеръ, Авраимъ Волковъ дочь. | Сынъ Авраимъ Туринъ |
| | | י"ב ע"א | ה'ת"ס | י"ב ע"א | מגור | משה | משה |
| 4 | | | 21 | 24 | Въ на могил | Мощанинъ Могилевской губерніи Горецкая уезда Россійская община Меаанъ, Свильевъ сынъ, Рейнеръ и Шейма, Санди-мовъ-Моисеевъ дочь. | Дочь Слава |
| | | | ה'ת"ס | ה'ת"ס | מגור | משה | משה |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|---|---|--|------------|---|--------------------------------------|---|
| | | русское. | еврейское. | | | |
| 3 | | | | | | |
| 7 | Раввинъ Сіонимъ Бѣленичскій | 18 19 | 22 23 | Въ Таблицорадскій уѣздъ по Крайней Писчинѣ и Синга-Поса, Моисей Исааковъ сынъ | Сынъ Нотманъ | |
| 8 | Помощникъ раввина Сіонимъ Бѣленичскій-Ошеръ Певнеръ | 16 19 | 23 26 | Въ Таблицорадскій уѣздъ по Крайней Писчинѣ и Синга-Поса, Моисей Исааковъ сынъ | Двойной Сынъ, Давидъ Исааковъ сынъ | |
| 9 | Помощникъ раввина Сіонимъ Бѣленичскій-Ошеръ Певнеръ | 18 21 | 25 28 | Въ Кресноудерскій уѣздъ по Синга-Поса, Моисей Исааковъ сынъ | Сынъ Исаакъ Исааковъ сынъ | |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|---|---------------------------------------|--|---------------|--------------|---|---|
| | | РУССКОЕ | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 1. | Помощникъ раввина Бенционъ Коцковскій | 10 17 | Июль 20 | Петербургъ | Свѣтлинскій купеческій сынъ Ниссонъ, Авраамъ-Исааковъ сынъ, Берестецкій и Билома, Авраимова дочь. | Сынъ Яковъ |
| К | עזריאל עמרם דוד | י'ו י"ז | יולי כ' | פטרבורג | שבתאי, אברהם בן יצחק, אברהם בן יצחק, אברהם בן יצחק | עמרם |
| 2. | Помощникъ раввина Бенционъ Коцковскій | 24 31 | Июль Агара | Петербургъ | Свѣтлинскій сынъ, анимъ сынъ-Табриель, Александровъ (Зискиндъ) сынъ, Алексу и Дотеръ, Сидгаръ-Израиловъ дочь. | Сынъ Песахъ |
| 2 | עזריאל עמרם דוד | כ"ד כ"א | יולי אגרא | פטרבורג | שבתאי, אברהם בן יצחק, אברהם בן יצחק, אברהם בן יצחק | עמרם |
| <p>1891 года февраля 10 дня, сїя метрическая книга свидѣтельствована была членами правленія Петропавловскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе двѣнадцати лѣтъ, было родившихся мужескаго пола два (2), имени сїяго пола не было, всего два (2) души, и метрическая книга не оказалась.</p> <p>Заввиъ Сїонимъ Бѣлешкїй Староста общин. дома Шатри Каспачей общин. дома Букшавели</p> | | | | | | |
| 1. | Раравъ Агара | 2 | Июль | Николаевскій | Лавноградскій сынъ, анимъ сынъ, Давидовъ сынъ, Рутимейнъ и Зевекъ, Авраамъ Ибница дочь. | Дочь Рахель |
| | רררר אגרא | ב | יולי | ניקולאייב | לובנוגראדסקי, אנהיים, אברהם בן יצחק, רותמיינע, זעבעק, אברהם איבניץ | רחל |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|---|---------------------------------|---|------------|---|---|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 2 | | Февраль 9 | Агарь 13 | 1861 Метр. Павлоградскій мѣщанинъ Владимиръ Володаровъ сынъ, супругъ Занъ и Бейма, Ми- зерова дочь. | Павлоградскій мѣщанинъ Владимиръ Володаровъ сынъ, супругъ Занъ и Бейма, Ми- зерова дочь. | Дочь Над Сара |
| 3 | | 10 | 14 | 1862 Метр. Московскій мѣщанинъ Туринъ, Кимнаумовъ сынъ, Кимнаумовъ и Сара, Бен- ционъ Володаровъ дочь. | Московскій мѣщанинъ Туринъ, Кимнаумовъ сынъ, Кимнаумовъ и Сара, Бен- ционъ Володаровъ дочь. | Дочь Бася |
| 4 | | Январь 22 | Швагъ 25 | 1870 Славянинъ Владимиръ Моисей, Соломоновъ сынъ, Бенитинскій и Ривка-Титла, Берова дочь. | Павлоградскій мѣщанинъ Авраамъ Моисей, Соломоновъ сынъ, Бенитинскій и Ривка-Титла, Берова дочь. | Дочь Татьяна |
| 5 | | Февраль 21 | Агарь 25 | 1870 Метр. Павлоградскій мѣщанинъ Владимиръ Володаровъ сынъ, супругъ Занъ и Бейма, Ми- зерова дочь. | Мѣщанинъ Владимиръ Володаровъ сынъ, супругъ Занъ и Бейма, Ми- зерова дочь. | Дочь Двой- ручье |

25 / 11 34
2. 1619

20 / 2 370

21 / 2 370

1870
Славянинъ
Владимиръ Моисей, Соломоновъ
сынъ, Бенитинскій
и Ривка-Титла,
Берова дочь.

1870
Славянинъ
Владимиръ Моисей, Соломоновъ
сынъ, Бенитинскій
и Ривка-Титла,
Берова дочь.

1870
Славянинъ
Владимиръ Моисей, Соломоновъ
сынъ, Бенитинскій
и Ривка-Титла,
Берова дочь.

1870
Славянинъ
Владимиръ Моисей, Соломоновъ
сынъ, Бенитинскій
и Ривка-Титла,
Берова дочь.

1870
Славянинъ
Владимиръ Моисей, Соломоновъ
сынъ, Бенитинскій
и Ривка-Титла,
Берова дочь.

1870
Славянинъ
Владимиръ Моисей, Соломоновъ
сынъ, Бенитинскій
и Ривка-Титла,
Берова дочь.

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія. | Годъ, мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|---|---|---|-----------------|-------------------------------------|--|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | | |
| 6 и 7 | | Февраль 22 | Агарь 26 | 180 Слав- вдникъ | Павлоградскій мѣст., а имя Мордехи, Симаховъ сынъ, Подольскій и Фе- ка, Филима, Авраамъ Икова дочь. | Двойни дочери 1, Бнесид 2, Диска |
| 1 и 2 | | Июль 25 | Хазе 15 | 180 Курскъ | Славяно-литовскій губернскій Калужскій губернскій | Славяно-литовскій губернскій |
| <p>1891 года марта во дня сѣдметрическая книга свѣдѣтель- ствована двумя членами правленія Петропавловскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось что въ теченіе февраля мѣсяца рождено было еврейскою пола не было, женскаго пола было семь (7), всего семь (7) еруимъ, и нечестно по книгѣ не оказалось.</p> <p>Завѣдующій еврейскими делами въ Смоленскѣ Староста молитв. дома Шатинъ Казначей молитв. дома Шатинъ</p> | | | | | | |
| 3 | | Мартъ 14 | Агарь 16 | 180 Трое- ку. | Отставной, служив- шій въ катеринослав- скомъ гарнизонѣ, Вла- теринославскій ин- жандъ Райвель, Смагаръ-Лейбовъ сынъ, Барскій и Миріамъ. Хад, Ула- акъ-Лейдова дочь. | Дочь Сара |
| | | Июль 25 | Хазе 35 | 180 Курскъ | Славяно-литовскій губернскій Калужскій губернскій | Славяно-литовскій губернскій |
| 9 | | 27 | 29 | 180 Петро- павло- градскій | Уволенный въ запасъ арміи рядовой 1850 Керкъ-Вил- кольскаго полка Пав- лоградскій купецъ Неахъ, Диршовъ сынъ, Френ- веръ и Миндентъ, Ураи- лева дочь. | Дочь Хад-Сара |
| | | 25 | 25 | 180 Курскъ | Славяно-литовскій губернскій Калужскій губернскій | Славяно-литовскій губернскій |

1900 года апрѣль во дня, сѣдметрическая

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----|---------------------------------|---|------------|---------------|---|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| | | <p>Книга свидѣтельствъ была кленами правленій Петровавловская еврейская общинная общества, и оказалось, что въ теменѣ артудъ лица родившіяся иудейская пола не было, иудейская пола было два (2), всего два (2) души, и несправности по книжкѣ оказалось. Раввинъ въ Книжкѣ въ кленѣ.</p> <p>Староста иудейств. дома Шамфуръ Разнаген иудейств. дома Шамфуръ</p> | | | | |
| 10 | | Июль 6 | Июль 10 | Петропавловск | Уволенный въ запасъ арміи полковникъ лейтенантъ Вло Рейза и женою Керъ Сниковская полковникова кузнецкая семья Яковъ-Исаакиевичъ, Луи-сеевичъ, Луи-иштейнъ и Цивидъ, Исаакова дочь. | Дочь Рейза |
| 31 | | Июль 1 | Июль 31 | Петропавловск | Исаакова дочь. | Исаакова дочь |
| | | <p>1899 года мая 10 дня, сдѣлана метрическая книга свидѣтельствъ была кленами правленій Петровавловская еврейская общинная общества, и оказалось, что въ теменѣ артудъ лица родившіяся иудейская пола не было, иудейская пола было одна (1), всего одна (1) душа, и несправности по книжкѣ не оказалось.</p> <p>Раввинъ въ Книжкѣ въ кленѣ.</p> <p>Староста иудейств. дома Шамфуръ Разнаген иудейств. дома Шамфуръ</p> | | | | |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----|--|--|---------------|------------------------|---|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 3 | Раввинъ псаломщикъ Бенціонъ Волгаръ Ростовскій | Мартъ 20 | Августъ 22 | 1875 Смол. вѣд. кн. | Ученый въ запасъ арміи рядовой 5170 полка, нависраженіи и въ командировку въ Волгаръ, Моисей-Мордоховъ сынъ, Красицкій и Рейга, Тершенова | Сынъ Тершеновъ |
| 4 | עמרם ז"ל עמרם ז"ל עמרם ז"ל | כ"ה י' תרנ"ג | כ"ב י"ג תרנ"ג | ק"מ ק"מ | פ"ק פ"ק | בן בן |
| 11 | Кр. — | Май 11 | Июль 15 | 1875 Петр | Павлоградскій купеческій сынъ лейбъ Авраимовъ сынъ Меттуповскій и сына Фроновъ Беніаміинова дочь | Дочь Мели |
| 12 | Кр. — | 23 | 27 | 1875 травн. кн. | Павлоградскій ит. значающій Шамаи, Сашуиновъ сынъ, Фришманъ сына, Соломонова дочь. | Дочь Юдифь |
| 13 | Кр. — | 25 | 15 | 1875 кн. | Кр. — | Кр. — |

1875 года 11 июля по гнѣ, сдѣланъ метрическая книга свідѣтельствована двумя тѣми правительствомъ Петрозавловская еврейская и общинная дома и оное слово, что въ тѣмъ семействѣ мадѣица было родившихся сдѣланъ одна одна (1), женская одна (2) и (3) всего три (3) души, и несправности по книгѣ не оказались.

Раввинъ Соломонъ Бѣленинскій
Старосты мол. дома Шамаи
Казначей мол. дома Фришманъ

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|---|--------------------------------------|---|------------|-------------------------|---|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 3 | Помощникъ рабинъ въ Волгѣ Ростовскій | 1 | 7 | Въ Помѣстномъ мѣстечкѣ. | Земледѣлецъ въ мѣстечкѣ Торжокскаго губернскаго уѣзда Александровскаго волосты, Давидовъ сынъ, Давидъ и Анна-Бинда, Ланна-Лейбова дочь. | Долб Рубка Тарька |
| 4 | Помощникъ рабинъ въ Волгѣ Ростовскій | 12 | 18 | Въ Помѣстномъ мѣстечкѣ. | Тавлоградскій купеческій сынъ Омеръ, Лейбовъ сынъ, Израилевъ и Терна, Авраимъ Моисеева дочь. | Сынъ Яковъ |
| 5 | Помощникъ рабинъ въ Волгѣ Ростовскій | 19 | 25 | Въ Сидонскомъ мѣстечкѣ. | Тавлоградскій купеческій сынъ Сааронъ, Юда, Биальманъ сынъ, Бѣженскій и Рейза-Бинда, Израилева дочь. | Сынъ Саулъ |

Handwritten notes in the left margin of the first row, including the number '3' and some illegible characters.

Handwritten Hebrew text in the right margin of the first row, including the number '3' and several lines of script.

Handwritten notes in the left margin of the second row, including the number '4' and some illegible characters.

Handwritten Hebrew text in the right margin of the second row, including the number '4' and several lines of script.

Handwritten notes in the left margin of the third row, including the number '5' and some illegible characters.

Handwritten Hebrew text in the right margin of the third row, including the number '5' and several lines of script.

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія. | Годъ, мѣсяцъ и число рождения и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|---|---|-----------------|---|---|--|
| | | РУССКОЕ | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | | |
| 6 | Полковникъ Винабен- ционъ Воевода Ростов- скій | 20 Июль | 26 Ваванъ | Петербургъ рожденъ въ домѣ Синко- вско- го Верхне- дунгов- ской улицы Мира- шевъ и Бейла- Рахиль, Мерова- вичъ. | Сынъ Меръ | |
| 7 | Полковникъ раввинъ Бенционъ Воевода Ростовскій | 21 Июль | 24 Сивана | Петербургъ рожденъ въ домѣ Куси- евъ и Гранов- и Даса, Израилъ ва дочь. | Сынъ Миръ | |
| 14 | | 4 Июль | 10 Моисей | Петербургъ рожденъ въ домѣ Моисеевъ сынъ, Богданскій и Мир- и Исааковъ дочь. | Дочь Тина | |
| 8 | Полковникъ Винабен- ционъ Воевода Ростовскій | 7 Июль | 13 Иорданъ | Петербургъ рожденъ въ домѣ Купеческій сынъ Габриель, Моисеевъ сынъ, Рутимей- и Бейза, Ной- Иса- ва дочь. | Сынъ Ной- Исаа- ковъ | |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія. | Годъ мѣсяць и число рождения и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|---|---|--|-----------------|---|---|---|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | | |
| 9 | Помощникъ раввина Вениаминъ Колесовъ Ростовскій | 1899 23 30 | Ташкентъ | Въ Петро- град- ской обла- сти | Новгородскій купецъ Исаакъ Генриховичъ Зве- нигородскій и ея, Софья Моно- вова дочь. | Сынъ Шоломъ |
| 6 | Раввинъ Израиль Колесовъ | 1899 23 30 | Ташкентъ | Въ Петро- град- ской обла- сти | Новгородскій купецъ Исаакъ Генриховичъ Зве- нигородскій и ея, Софья Моно- вова дочь. | Сынъ Шоломъ |

1899 года августа 10 дня, сейкима свидѣтель-
ствована была печатью правленія Петро-
градскаго еврейскаго общиннаго общества
и оказалось, что въ теченіе года
было рождено 14 мужескаго пола (5
(4), женскаго пола одна) (1) всего пять (5)
души; въ теченіе года было
рождено 14 мужескаго пола (2) два, жен-
скаго пола одна (1) всего три души и по
исправности по книжкѣ, кроетъ того,
что свидѣтельство за годъ
не написана на своемъ мѣстѣ не
оказалось.

Раввинъ Вениаминъ Колесовъ,
Староста синагоги
Казначей синагоги

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----|---|---|------------|-------------------------------|---|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 12 | Иоанну Викторовичу Вина Воскресенскій | Сентябрь 10 8 | Июль 17 | Въ Доброй воин | Петербургскій мѣщанинъ Султанъ, Гудовъ сынъ, Вундеръ и Лана, Фейвишева дочь. | Сынъ Илья |
| 13 | Иванъ Ивановичъ | Июль 15 | Июль 15 | Въ Кн | Мѣщанинъ Султанъ, Гудовъ сынъ, Вундеръ и Лана, Фейвишева дочь. | Сынъ Илья |
| 15 | | 11 | 20 | Въ Рем нав лов кн | Мѣщанинъ немецкой губернии Слонимская уездъ дальнепетерская волости Фей- вель, Якововъ сынъ Бѣльскій и Яка-левъ, Ав- рамова дочь. | Дочь Сима |
| 16 | | 25 | 5 | Въ Рем нав лов кн | Мѣщанинъ Уволенный въ за- пасъ ерминъ, въ добой 3-го полка на Волынской полка, навлоград- скій мѣщанинъ Сидоръ, Алек- сандровъ / Зурь- евъ сынъ Зуси- ловскій и Сара Меадъ-лей- ва дочь | Дочь Ревекка |

14/11-33

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія. | Годъ, мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|---|---|---|-----------------|--------------|---|--|
| | | РУССКОЕ | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | | |

| | | | | | | |
|----|--|------|------|------|--|----------|
| 56 | | 1891 | 1961 | 1888 | Кирилъ, Кирилъ, Зороверъ, Зороверъ Семъ, Зороверъ, Зороверъ, Зороверъ Зороверъ, Зороверъ, Зороверъ, Зороверъ Зороверъ, Зороверъ, Зороверъ, Зороверъ | Зороверъ |
|----|--|------|------|------|--|----------|

1891 года октября 10 дня, сѣм и етруская книга свидетелствована была пленами прасеней Петронавиовскаго еврейскаго молитвеннаго общества и оказалось, что въ тогочасе сѣмъ 1961 года было рождено помянутое дитя (1), немецкаго пола дочь (2), всего три (3) души, и ни еправности по книжкѣ не оказалось. Раввинъ сѣиокимъ бтвемскии Старостеи молитв. дома Шамиро, Казнасей етрускаго молитв. дома Шамиро.

| | | | | | | |
|----|--|----------|-----------|------|--|-----------|
| 13 | Помощники рабина Бенционъ Воицкскій Ростовскій | Семъ, 25 | Мимиръ, 5 | 1875 | Тавлоградскій молчанинъ Сашуль-Монсей, стбы-Залкинъ сынъ, Брои Зотеро Раса, Сашкова дочь | Сынъ Саша |
|----|--|----------|-----------|------|--|-----------|

1891 года ноября 10 дня, сѣм и етруская книга свидетелствована была пленами прасеней Петронавиовскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось, что въ тогочасе октября 1961 года было рождено помянутое дитя (1), немецкаго пола не было, всего одна (1) душа, и ни еправности по книжкѣ не оказалось. Раввинъ сѣиокимъ бтвемскии Старостеи молитв. дома Шамиро, Казнасей молитв. дома Шамиро.

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----|---|---|------------|--------------|--|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 14 | | Ноябрь | Декабрь | 12 | Многочисленные викарий губернии города Гомель воеводства общинства Моисей-Беръ, Самуиловъ сынъ, <u>Дубовскій</u> и Раиса, Раисина | Дочь |
| 5 | | декабрь | январь | 21 | Дочь. | |
| 18 | | 5 | 16 | 18 | Екатерина славская и царица, Иосифъ, Матусъ еврейская дочь сына, Козимекъ и Кейла, Софья нова дочь. | Дочь |
| 14 | Полковникъ Равава Бенционъ Волковъ Ростовскій | 2 | 13 | 13 | Многочисленные викарий губернии Сионимская улица Россова викария Моисей, Илья Варреновъ сынъ, <u>Мивидневъ</u> и Елиза, Зельманова дочь. | Сынъ |
| 31 | | | | | | |

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано |
|----|--|--|-------------|------------------|---|---|
| | | РУССКОЕ | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 19 | | Ноябрь 18 | Киевская 29 | Въ Славянск. кн. | Мощанитъ Моисейской губерніи Семинская уѣзда иветѣка Сагарей Нахумъ, Симеоновъ сынъ, Бруха и Рейза, Абрамова дочь. | Дочь Симеона |
| 15 | Помощникъ раввина Бенционъ Володаръ Ростовскій | 13 | Киевская 24 | Въ Славянск. кн. | Земледѣлецъ казенной Замимовъ Мариупольскаго уѣзда Норданъ, Нахумовъ сынъ, Димитрій и Сара-Яна, Абрамелейбова дочь. | Сынъ Симеона |
| 16 | | 15 | Киевская 26 | Въ Славянск. кн. | Павлоградскій мѣщанинъ Давидъ, Симеоновъ сынъ, Педерскій и Сара, Абрамелева дочь. | Сынъ Абрама Яковъ |
| 20 | | 28 | Киевская 9 | Петропавловск. | Мѣщанинъ Давидъ, Абрамовъ сынъ, Захаръ и Бейса, Зельманова дочь. | Дочь Симеона |

3/21-388

Киевская 11/05

Киевская 15/05

Киевская 16/05

Киевская 15/05

Киевская 11/05

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Годъ мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|--|--|---|------------|-------------------|--|--|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙСКОЕ. | | | |
| 17 | Помощникъ раввина Бенціона Колосъ Ростовскій | 23 | Ки 4. 11. | въ Петропавловск. | Павлоградскій мещанинъ Самуиль Зайцевъ, Авраамовъ сынъ, Симеоновскій и Пререй, Зельмана вачокъ. | Сынъ Авраамъ |
| 18 | Годъ декабрь 4 | Ки 4. 11. | Ки 4. 11. | въ Петропавловск. | Павлоградскій мещанинъ Самуиль Зайцевъ, Авраамовъ сынъ, Симеоновскій и Пререй, Зельмана вачокъ. | Сынъ Авраамъ |
| <p>1899 года декабрь 4-го дня, сия метрическая книга свидѣтельствована была членами присутствія Петропавловскаго еврейскаго молитвеннаго общества, и оказалось, что въ теченіе ноября мѣсяца было родившихся мужскаго пола четыре (4), женскаго пола четыре (4), всего восемь (8) душъ, и несправности по книжке не оказалось.</p> <p>Раввинъ Сіонимъ Боголюбовъ Старостею молитв. дома Шанинъ Казначейю молитв. дома Грехманъ</p> | | | | | | |
| 19 | Декабрь 4 | Ки 4. 11. | Ки 4. 11. | въ Петропавловск. | Павлоградскій мещанинъ Самуиль Зайцевъ, Авраамовъ сынъ, Зурмановскій и Ребека, Авраамовъ сынъ. | Дочь Ципора |
| 20 | Декабрь 24 | Мей 5. | Ки 4. 11. | въ Петропавловск. | Павлоградскій мещанинъ Самуиль Зайцевъ, Авраамовъ сынъ, Зурмановскій и Ребека, Авраамовъ сынъ. | Дочь Ципора |

| № | Кто совершал обрядъ обрѣза- нія. | Годъ, мѣсяцъ и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какому ему или ей имя дано |
|----|--|---|-----------------|--------------|--|---|
| | | РУССКОЕ | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | | |
| 23 | — | 1891 | декабрь | 25 | Тавлоградскій штык нимъ Самуилъ-Авн, старонова сова, За дубъ и Родъ, Зельма дова дочь. | Долг либа |
| 24 | — | 1891 | декабрь | 25 | Тавлоградскій штык нимъ Самуилъ-Авн, старонова сова, За дубъ и Родъ, Зельма дова дочь. | Долг либа |

1891 года декабря 25го дня сдана метрическая кни-
га свидетельствования была немецким прав-
лений петропавловская еврейская молит-
венная община, и оказалось, что в те-
чение декабря родившихся мужского пола
не было, немецкая же была три (3), в селе три
(3) души и немецкой по книге 1000
дальше. Еврейские молитвы дома
староста молитва дома
Казнарей молитва дома

1892 года, февраля 27. дня, при свидетельств
всехъ этой почетной метрики Тавлоградской Го-
родской Шрейфара на основании 161ст. 17ст. уст
в соотвѣствіи оказалось, что она во всемъ совпадаетъ
съ метрической книгой.

Востановивший сирота,
Городская Тавлоградская Шрейфара
Членъ Городской Шрейфара П. Корниенко
Городской Секретарь А. Мокан

| № | Кто совершалъ обрядъ обрѣза- нія. | Годъ мѣсяць и число рожденія и обрѣзанія. | | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему или ей имя дано. |
|----------------------------------|---|--|-----------------|--------------|---|---|
| | | РУССКОЕ. | ЕВРЕЙ- СКОЕ. | | | |
| Мужскій. | Женскій. | | | | | |
| <p>ЧИСТА сторінка</p> | | | | | | |

20

16
~~16~~

Б

Часть II а

Часть II а

для занесен в законную книгу и введ в действие

на 189 год

Композиторского Мюнхенского Дина

Паденоградского уезда

год

ЧИСТА
СТОРИНКА

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|---|-----------|-----------|---|----------------|------------|---|---|
| | днѣвнихъ. | мѣсяцевъ. | | Христіанскій | Еврейскій. | | |

| | | | | | | | |
|----|----|----|---|--------------|-------------|--|---|
| 1. | 27 | 22 | Помощникъ раввина Бенціонъ Волфъ Ростовскій | Диваръ 29 | Адраръ 2 | Слѣдующее выдать имъ на семидесять пять рублей. Свидѣтели двѣдмъ дѣлами: Павлоградскій мѣщанинъ Иуда, Аудиковъ сынъ, Курьеръ и Мосеевъ сынъ, Мухомовъ сынъ, Климановъ | Колетой, Помтавскій сынъ, аниинъ Исаакъ-Лейбъ, Михеель-Гурмовъ сынъ, Кричевскій и Лавинъ, а Лавинъ Лад, дочь Павлоградская мѣщанина Дона Азарха |
| | 28 | 23 | עברית | ד'תתקפ"ט | אדר | העדים הם: פאבלוגראדער מיטשענען יודא, אודיקאוו'ס זון, קוריער און מוסעווע'ס זון, מוחאמאוו'ס זון, קלימאנאוו'ס זון | קולעטא, פומטאוו'ס זון, אהיינען יסאק-לײב, מיכעל-גורמאוו'ס זון, קריטשעוויטש'ס זון, לאווינען, און לאווינען לאד, טאכטער פאבלוגראדער מיטשענען דאנא אזאר |

1891 года февраль по дню, сїя метрическая книга свидѣтельствована была членами правленія Петропавловскаго еврейскаго молитвеннаго общества и оказалось, что въ теченіе диваръ мѣсяца и оказалось, что въ теченіе диваръ мѣсяца было одно (1) бракосочетаніе и нецѣлѣбно стипендію не оказалось.

Раввинъ Виленскій
Старосты молитв. Дома Шамуръ
Казначей молитв. Дома Судятовскій

1891 года марта по дню, сїя метрическая книга свидѣтельствована была членами правленія Петропавловскаго еврейскаго молитвеннаго общества и оказалось, что въ теченіе евреинъ мѣсяца не было бракосочетаній и нецѣлѣбно стипендію не оказалось.

Раввинъ Виленскій
Старосты молитв. Дома Шамуръ
Казначей молитв. Дома Судятовскій

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей. |
|---|----------|-----------|--|--------------------|------------|--|---|
| | Лѣтнихъ. | Мѣсяцевъ. | | Христіан- скій. | Еврейскій. | | |

1891 года апрѣль 10 гдѣ, сія метрическая книга свидѣтельствована была нашими правленіемъ Петропавловскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе марта мѣсяца не было бракосочетаній, и нечестно-сти по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Вейсманъ Бѣленскій
Староста синаг. дома Шатровъ
Каснагей синаг. дома Владимірскаго

1891 года мая 10 гдѣ, сія метрическая книга свидѣтельствована была нашими правленіемъ Петропавловскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе апрѣля мѣсяца не было бракосочетаній, и нечестно-сти по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Вейсманъ Бѣленскій
Староста синаг. дома Шатровъ
Каснагей синаг. дома Владимірскаго

1891 года іюня 10 гдѣ, сія метрическая книга свидѣтельствована была нашими правленіемъ Петропавловскаго еврейскаго общиннаго общества, и оказалось, что въ теченіе мая мѣсяца не было бракосочетаній, и нечестно-сти по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Вейсманъ Бѣленскій
Староста синаг. дома Шатровъ
Каснагей синаг. дома Владимірскаго

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|------|---------|--|---|----------------|---|---|--|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіанскій | Еврейскій. | | |
| 2 | 1822 | Помощникъ рава вина Бенционъ Володаръ Ростовскій | 4 | Сивана | Дитя выданъ яснхоль и евн стъ на свидѣ атъ и дѣтѣ руд лей. Свидѣте лями были: ильцанино Ковенской уч бернїи Коцевти скаю угода мѣ тежка Мухомъ Шелажъ Заков и ильцанино Ковенской уч бернїи Мельшев скаю угода мѣ тежка Плутиамъ Бенционъ Володаръ Ростовскій | Хлостои, Бадшут сїи ильцанино Мееръ Мейдъ Меаковъ сынъ, Имен зонъ и дѣви ца Рейга дѣль Пави градская ильцанина Соломо на Зусманов | |
| 2832 | 2833 | 2834 | 2835 | 2836 | 2837 | 2838 | 2839 |

1891го года іюндного дня, сїя шетрическая кни га свидѣтельствована была менами правленія петропавловскаго еврейскаго евоштвеннаго общества и оказалось, что въ теченіе іюнд мѣсяца было одно (1) бракъ сочитаніе и ни ея правности по книг не оказалось.

Раввины Сїокиме Билемскій
 Староста ивоштв. домо Шимрѣ
 Казначей ивоштв. домо Рашабоки

| № | Лѣта. | | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей |
|---|----------|---------|----------------|------------|---|--|
| | Лѣтнихъ. | Новѣйш. | Христіанскій | Еврейскій. | | |

1890 года сентября 10 дня, сѣд шетрицеская книга свидѣтельствована была менами правленій Метронавловскаго члвда, Метронавловскаго еврейскаго обществѣ и оказалось, что въ теченіе августа мѣсяца было одно(!) бракосочетаніе и несправности по книгѣ, кромѣ того что въ АЗъемъ слова означены и черрою: "земледельцы и лотіи Негавки Александровскаго члвда" и дуетъ и татъ пренде словъ: "Авраамъ Моель, Израилевъ сынъ, Бойсенъ", означены и черрою 2 не оказалось.

Заввишъ Вліюкинъ Бвчельскій
 Староста мѣстн. дома Шамуровъ
 Разнагей мѣстн. дома Шамуровъ

1890 года октября 10 дня, сѣд шетрицеская книга свидѣтельствована была менами правленій Метронавловскаго еврейскаго обществѣ и оказалось, что въ теченіе сентября мѣсяца не было бракосочетаній, и несправности по книгѣ не оказалось.

Заввишъ Вліюкинъ Бвчельскій
 Староста мѣстн. дома Шамуровъ
 Разнагей мѣстн. дома Шамуровъ

1890 года ноября 10 дня, сѣд шетрицеская книга свидѣтельствована была менами правленій Метронавловскаго еврейскаго обществѣ и оказалось, что въ теченіе октября мѣсяца не было бракосочетаній, и несправности по книгѣ не оказалось.

Заввишъ Вліюкинъ Бвчельскій
 Староста мѣстн. дома Шамуровъ
 Разнагей мѣстн. дома Шамуровъ

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между вступающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей. |
|--|---------|----------|---|--------------------|------------|---|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан- скій. | Еврейскій. | | |
| 4 | 25 | 18 | Помощ- никъ рав- вина Вен- ціонъ Колдофъ Ростов- скій | 10 | 21 | Антъ-Владимъ Исениковъ и внѣтъ на семъ десять пять рублей. Свидѣ- телями бы- ли: Павлоград- скіе штыца- не: Моисей- Медовъ, Яковъ- левъ сынъ Семько и Иса- ахъ. Давидъ, Езекіиль-лей- бовъ сынъ Павольскій | Косовской, Ильциной Могилевской губерній рода Пога Севастьянъ Беръ, Душ- евъ сынъ, Фарберовъ и гравица Павлоград- ская Иванка Лана Двои- ра, Абыно доль, Иманъ Канд |
| <p>* Исправлено по предположенію Св. Синода. Суд. Правл. 1913 года 25 дек. Павловскій Св. Троицкий</p> | | | | | | | |
| <p>1891 года февраль 10 числа, сиди етруска каа книжа свидѣтельствова на дванадцати прелсеній Петропавловская еврейская община и венная община, и оказалось, что о етереніе подвѣдѣица было одно (1) бракосочетаніе, и не етруска по книж не оказалось. Раввина Сидонъ Францевъ Старостинъ, дама Кандидатъ Казнасей и штыца дома Павлоградскій</p> | | | | | | | |

* Исправлено по предположенію Св. Синода. Суд. Правл. 1913 года 25 дек. Павловскій Св. Троицкий

Там же есть *

Handwritten text in a different script, likely Hebrew or Yiddish, located in the middle section of the page.

1891 года февраль 10 числа, сиди етруска каа книжа свидѣтельствова на дванадцати прелсеній Петропавловская еврейская община и венная община, и оказалось, что о етереніе подвѣдѣица было одно (1) бракосочетаніе, и не етруска по книж не оказалось. Раввина Сидонъ Францевъ Старостинъ, дама Кандидатъ Казнасей и штыца дома Павлоградскій

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей |
|---|---------|----------|---|-------------------|------------|--|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан- скій | Еврейскій. | | |

1892 года декабря 31го дня, сiя метрическая
книга свидѣтельствовала о вѣнчанiи
правленiемъ Петропавловскаго еврейскаго моллит-
веннаго общества, и оказалось, что вѣнчан-
нiе декабря 31го не было бракосочетанiемъ, и
неи справедливо по книжкѣ не оказалось.

Раввинъ Аинокимъ Бтеньский
Староста молитв. дома Шинфельд
Казначей молитв. дома А. Каспачену

1892 года, Января 28. дня, при свидѣтельство-
ванiи этой частью метрики Павловск-
скаго Городскаго Управленiя на основании 161 ст.
Тел. уст. о вѣнчанiяхъ оказалось, что оже-
во вѣнчанiе срисована съ метрическаго книжого

Возвращающій сирѣсто,
Городскаго Гемовы, Шурков

Мисирь Городской Управленiя П. Корниенко

Городской Секретарь Л. А. Аоданин

| № | Лѣта. | | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія. | Число и мѣсяць | | Главные акты или записки и обязательство между всту- пающими въ бракъ и свидѣтели о нихъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состоя- нiе родителей. |
|---|---------|----------|--|--------------------|------------|--|---|
| | Жениха. | Невѣсты. | | Христіан- скій. | Еврейскій. | | |

ЧИСТА
СТОРИНКА

В.

Часно III аз

Часнаг мемрадъ

отъ замены парведовъ мейдой еврестъ

на 189/2002

Симпонавиовскаго Мошмвскаго Дена
Навиорвдскаго года

Под

ЧИСТА
сторінка

| № | Лѣта | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяць | | По какому при-чину | По чему раз-рѣшено | Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу. |
|---|------|------|---|----------------|-----------|--------------------|--------------------|--|
| | Мужа | Жены | | Христіанскій | Еврейскій | | | |

1879 года февраля 10 дня, сїя империческая книга свидѣтельствъ составлена была членами правленія Петронавлювскаго еврейскаго общественаго общества, и оказалось, что въ теченіе брака не было разводовъ, и нечестности по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Сііокимъ Бюленскій
 Староста молитв. дома Шенбергъ
 Казначей молитв. дома Грешманъ

1879 года марта 10 дня, сїя империческая книга свидѣтельствъ составлена была членами правленія Петронавлювскаго еврейскаго общественаго общества, и оказалось, что въ теченіе брака не было разводовъ, и нечестности по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Сііокимъ Бюленскій
 Староста молитв. дома Шенбергъ
 Казначей молитв. дома Грешманъ

1879 года апрѣля 10 дня, сїя империческая книга свидѣтельствъ составлена была членами правленія Петронавлювскаго еврейскаго общественаго общества, и оказалось, что въ теченіе брака не было разводовъ, и нечестности по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Сііокимъ Бюленскій
 Староста молитв. дома Шенбергъ
 Казначей молитв. дома Грешманъ

1879 года мая 10 дня, сїя империческая книга свидѣтельствъ составлена была членами правленія Петронавлювскаго еврейскаго общественаго общества, и оказалось, что въ теченіе брака не было разводовъ, и нечестности по книгѣ не оказалось.

Раввинъ Сііокимъ Бюленскій
 Староста молитв. дома Шенбергъ
 Казначей молитв. дома Грешманъ

| № | Лѣта | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении оного | Число и мѣсяць | | По какимъ причинамъ | По чему разрѣшено | Кто именно разведетъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу |
|---|---------------------------|-------|--|----------------|-----------|---------------------|-------------------|---|
| | Мужа | Жены. | | Христіанскій | Еврейскій | | | |
| | 1891 года іюня 10 гдѣ, | | сид шетригеская книга свидѣтельствована была именами правлений Петронавловскаго еврейскаго молотвеннаго дома, и оказалось, что въ теченіе сего мѣсяца не было разводовъ и несправности по книгѣ не оказалось. | | | | | |
| | | | Раввинъ Вейокиль Вейеноркн | | | | | |
| | | | Староста мол. дома Шамберг | | | | | |
| | | | Казначей мол. дома Шамберг | | | | | |
| | 1891 года іюня 10 гдѣ, | | сид шетригеская книга свидѣтельствована была именами правлений Петронавловскаго еврейскаго молотвеннаго общества, и оказалось, что въ теченіе сего мѣсяца не было разводовъ, и несправности по книгѣ не оказалось. | | | | | |
| | | | Раввинъ Вейокиль Вейеноркн | | | | | |
| | | | Староста молотв. дома Шамберг | | | | | |
| | | | Казначей молотв. дома Шамберг | | | | | |
| | 1891 года августа 10 гдѣ, | | сид шетригеская книга свидѣтельствована была именами правлений Петронавловскаго еврейскаго молотвеннаго общества, и оказалось, что въ теченіе сего мѣсяца не было разводовъ, и несправности по книгѣ не оказалось. | | | | | |
| | | | Раввинъ Вейокиль Вейеноркн | | | | | |
| | | | Староста молотв. дома Шамберг | | | | | |
| | | | Казначей молотв. дома Шамберг | | | | | |

| № | Лѣта | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго | Число и мѣсяць | | По какому при- чину | По чьему раз- рѣшенію | Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу. |
|---|------|------|---|-------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|
| | Мужа | Жены | | Христіан- скій | Еврейскій | | | |

1891 года септѣбря 10 дня, сѣмдесятрѣхская книга свидѣтель-
ствована была членами правленія Петропавловскаго
еврейскаго молитвеннаго общества и оказалось,
что въ теченіе августа мѣсяца не было разводовъ, и
неисправности по книжкѣ не оказалось.

Раввинъ Сіюкшъ Бреславскій
Староста молитв. дома Шамуръ
Каснарей молитв. дома Шамуръ

1891 года октябръ 10 дня, сѣмдесятрѣхская книга сви-
дѣтельствована была членами правленія Петро-
павловскаго еврейскаго молитвеннаго общества
и оказалось, что въ теченіе септѣбря мѣсяца не
было разводовъ, и не исправности по книжкѣ
не оказалось.

Раввинъ Сіюкшъ Бреславскій
Староста молитв. дома Шамуръ
Каснарей молитв. дома Шамуръ

1891 года ноябрь 10 дня, сѣмдесятрѣхская книга сви-
дѣтельствована была членами правленія Петро-
павловскаго еврейскаго молитвеннаго общества
и оказалось, что въ теченіе октябръ мѣсяца
не было разводовъ, и не исправности по книжкѣ
не оказалось.

Раввинъ Сіюкшъ Бреславскій
Староста молитв. дома Шамуръ
Каснарей молитв. дома Шамуръ

1891 года декабрь 10 дня, сѣмдесятрѣхская книга
свидѣтельствована была членами правленія
Петропавловскаго еврейскаго молитвеннаго
общества и оказалось, что въ теченіе нояб-
ря мѣсяца не было разводовъ, и не исправности
по книжкѣ не оказалось.

Раввинъ Сіюкшъ Бреславскій
Староста молитв. дома Шамуръ
Каснарей молитв. дома Шамуръ

| № | Л ѣ т а | | Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершении онаго | Число и мѣсяць | | По какому при-чинамъ | По чему раз-рѣшенію | Кто именно разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу |
|---|---------|------|---|----------------|-----------|----------------------|---------------------|---|
| | Мужа | Жены | | Христіан-скій | Еврейскій | | | |

1870 года декабря 23го дня, сия метрическая книга свидѣтельствована была мною есмь преемлемъ Петромъ Велюваномъ сарептскаго иоштинскаго общества и она замолъ, что въ теченіе декабря мѣсяца небыло разводовъ, и не имѣло разводовъ по книге не записано. Дѣла *Мамы* Староста молчитъ. Дѣла *Удальцова* Казначей молчитъ.

1892 года, Февраля 28. дня, при свидѣтельствующихъ этой кметной метрици Павло-гребского Городского Урядова на основании 1881 г. 14 м. уст. о составленіи въ виду, что она во всемъ сошлась съ метрической книгой.

Визировавши секретно,
Городского Головы, *В. Курочкин*

Меня Городской Уряды *П. Коршун*

Городской Секретарь *А. Мовшица*

I.

Часно ир

Часниот меморандум

за замекни првепримет еврест

на 189/1006

Компоналиовскаро Моимберноро Доно
Калиоградскаро уорда

ЧИСТА
СТОРИНКА

| № | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----|---|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 1 | Въ Петропавловскѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | 16 | Июль | 19 | Отъ кашлюка | Авраамъ Исаакъ сынъ уволенный въ запасъ арміи рядовой 4-го полотно Станиславской полки земледѣльцъ командиръ 3-го батальона Мариупольскаго уезда Екатеринославской губерніи Боруха Леонаидъ, каю |
| 10 | Въ Петропавловскѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | 26 | Июль | 54 | Отъ чахотки | Отставной, сурживный въ 4-мъ полтновомъ Днѣпровскомъ полку штыцманъ Ковенскій губерніи Россійскаго уезда сынъ еврейка Римова Моисей, Мееровъ сынъ, Римова |
| 2 | Въ Петропавловскѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | 18 | 21 | 54 | Отъ чахотки | Отставной, сурживный въ 4-мъ полтновомъ Днѣпровскомъ полку штыцманъ Ковенскій губерніи Россійскаго уезда сынъ еврейка Римова Моисей, Мееровъ сынъ, Римова |

Июль 16
Июль 19

2

Отъ кашлюка

Авраамъ Исаакъ сынъ уволенный въ запасъ арміи рядовой 4-го полотно Станиславской полки земледѣльцъ командиръ 3-го батальона Мариупольскаго уезда Екатеринославской губерніи Боруха Леонаидъ, каю

Въ Петропавловскѣ на еврейскомъ кладбищѣ.

26
Июль

54

Отъ чахотки

Въ Петропавловскѣ на еврейскомъ кладбищѣ.

18
21

54

Отъ чахотки

Въ Петропавловскѣ на еврейскомъ кладбищѣ.

18
21

54

Отъ чахотки

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болѣзни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|----------|--|----------------|------------|-------|-----------------------------|--|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | 1. | Въ Петропавловкѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | Январь 26 | Май 29 | 23 | Отъ галотки | Дилоша, Аврамова дочь, на вкратерно славская и цыганская пегеская сына Нисона Берестецкаго. |
| | | קמ"ה | י"ב | ט"ו | ש"ל | 1871 | פאטער פון אברהם בן יצחק |
| <p>1891го года еврейскою гуд, сїя метрическа книга свидѣтельствована была именами преемникъ Петропавловская еврейская община и общества и она сама, что въ мѣсяцъ Января сїя была умерлихъ мужеская пола два (2), женская пола одна (1), всего три (3) души, и несправности по книге кромѣ того, что въ А. М. между строкъ на писано слово: „Гиринъ“ и въ А. М. обведено слово: „мизанина“, не оказалось Рубинъ. Бывшій старостинъ. уама</p> | | | | | | | |
| | 3 | Въ Петропавловкѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | Февраль 10 | Апрель 14 | 57 | Отъ галотки | Димитрий Колонинъ Зинина риполька урзга Скандино елавер губернии Смоленъ, А. М. сень, М. А. М. |

| № | Гдѣ умерь и погребень. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умерь. | Кто умерь. |
|---|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

1 1890 года марта 10 дня, сѣдмипетриеская книга свидѣтельствована была именами правленій Петра Павловича еврейскаго иудимственнаго общества и означено, что въ теченіе предшествоващаго года умершихъ иудеевъ была одна (1) душа, и не исправности по книге не означено.

Раввинъ Еврейскій
Староста иудимств. дома
Каснасей иудимств. дома

2 1876 Славян ктв. 18 Марта 20 1890 года Отъ слабости Душа, дочь Павла Николаевича Мордехи Подольскаго

3 1890 года 25 27 1890 года Отъ слабости Душа, дочь Павла Николаевича Мордехи Подольскаго

1890 года апрѣля 10 дня, сѣдмипетриеская книга свидѣтельствована была именами правленій Петра Павловича еврейскаго иудимственнаго общества и означено, что въ теченіе марта мѣсяца умершихъ иудеевъ была одна (2) души и не исправности по книге не означено.

Раввинъ Еврейскій
Староста
Каснасей иудимств. дома

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болезни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|----------|----------|------------------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|---|
| Мужскій. | Женскій. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 4 | | Въ Петровѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | 12 | Июль | 1856 | Отъ силъ древности | Лейза, дочь еврейская въ западномъ ерліи полковника сармавскаго Керъ Еникольскаго полка на Волгодонскій купеческаго сына Яковъ Беніяминъ Рунинъ |
| 5 | | Въ Петровѣ на еврейскомъ кладбищѣ. | 12 | Июль | 1856 | Отъ силъ древности | Лейза, дочь еврейская въ западномъ ерліи полковника сармавскаго Керъ Еникольскаго полка на Волгодонскій купеческаго сына Яковъ Беніяминъ Рунинъ |

189 года июль 10 дня, сія метрическая книга свидѣтельствована двумя членами правленія петровскаго еврейскаго обществнаго общества, что въ теченіе апрѣльскаго мѣсяца имѣетъ шураскаго посла не было, немецкаго посла было одна (1), всею одна (1) фирма, и не исправно эти по книгѣ не оказалось.

Завѣдующій делами Бюро
 Староста молитъ. домо Мамуринъ
 Каснаго молитъ. домо Сукоставскій

189 года июль 10 дня, сія метрическая книга свидѣтельствована двумя членами правленія петровскаго еврейскаго обществнаго общества, что въ теченіе апрѣльскаго мѣсяца имѣетъ шураскаго посла не было, немецкаго посла было одна (1), всею одна (1) фирма, и не исправно эти по книгѣ не оказалось.

| Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ | | Лѣта. | Болѣзни или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|------------------------|----------------|------------|-------|-----------------------------|------------|
| | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

даше, что въ тереніе шая мѣра не было ушр
 иль ни муржскаго, ни ясенскаго поля, и и
 справедности по книгѣ не окаралось.
 Еввиль Сіюкима въ Виленскій
 Староста мол. дома Мамуровъ
 Казначей мол. дома Судебнаго

| | | | | | | | |
|---|-----|--|------------|--------------|----|-------------------|---|
| 5 | 186 | Петро- навловскіе, на еврей- скомъ клад- бищѣ. | Июль 24 | Сивана 30 | 72 | Отъ ста- рости | дочь Маиша, Турнова дочь жена Мелиша польскаго мѣща- нина Моана Сорокинина |
|---|-----|--|------------|--------------|----|-------------------|---|

Handwritten notes in Hebrew script, likely a translation or record of the entry above.

ода іюль по дня, сім шетршескад книга
 тельствована была менами пра
 Петронавловскаго еврейскаго молит-
 наго общества и окаралось что въ те
 е іюль мѣра умершихъ муржскаго поля
 мо, ясенскаго поля было одна (1), всею оди
 на, и несправности по книгѣ окаралось.
 Еввиль Сіюкима въ Виленскій
 Староста мол. дома Мамуровъ
 Казначей мол. дома Судебнаго

| | | | | | | | |
|----|--|--|-----------|-------------|---|------------------|--|
| 11 | | Погребенъ на еврей- скомъ клад- бищѣ въ Петро- навловскіе | Июль 8 | Тамуз 11 | 3 | Отъ горяч- ки | Терновъ, свѣтъ цвоеника въ запасъ арміи рядовой Сто- тхоткаго Виленскаго пол- ка, наводрад- скаго мѣща- нина Яковъ Волгара Краси- ка |
|----|--|--|-----------|-------------|---|------------------|--|

Handwritten notes in Hebrew script, likely a translation or record of the entry above.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ ДНЕПРОПЕТРОВСКОЙ ОБЛАСТИ

В деле № 298 опись № 4 фонд № 193

пронумеровано 91 (девятиюсто один) лист

Примечание: _____

Дата марта 2009г.

Подпись

Голу

Проб. 150709/25
280710